Twister Blättken

Das Info-Magazin für den Twist und Umgebung

Februar 2023

In dieser Ausgabe ...

- Impressionen vom Weihnachtsmarkt 2022
- Kleider- und Spielzeugbörsen gehen wieder an den Start

Foto: Winterzauber

TWIST
Werbegemeinschaft Twist e.V.
grenzenlos

www.werbegemeinschaft-twist.de

Tagesbetreuung in Twist

Sie möchten nicht alleine, sondern lieber in Gesellschaft sein?

Bei uns erwartet Sie:

- Abwechslung und Aktivität für Senioren
- Entlastung für Angehörige
- qualifizierte Betreuung, Pflege und Behandlungspflege in einem liebevollen Team
- einen behindertengerechten Fahrdienst, auch für Rollstuhlfahrer (Umkreis bis zu 40 km)

Ein Schnuppertag zum Kennenlernen ist unverbindlich möglich.

Wir bieten:

- ausgewogene und gesunde Mahlzeiten in geselliger Runde
- abwechslungsreiche Beschäftigungsangebote wie u.a. Spiele, Gedächtnistraining, Bewegungsübungen, Kochen , Spaziergänge, Basteln, Musik
- Rückzugsmöglichkeiten für das eigene individuelle Bedürfnis

Das Tagespflegeangebot wird von der Pflegekasse als zusätzliche Leistung finanziert.

Wir beraten Sie gerne umfassend und unverbindlich:

Ansprechpartner sind:
Frau Stephanie Korte
(Pflegedienstleitung)
Frau Sabrina Aehlen
(stellv. Pflegedienstleitung)

Caritas Tagespflege Emsland Mitte
Flensbergstraße 12
49767 Twist
skorte@caritas-os.de
Tel.: 05936 - 934 28 25

caritas

Sie finden uns auch bei Facebook unter:
https://www.facebook.com/Caritas-Tagespflege-Twist

Neue Impulse für das Ehrenamt mit der Anpacker-App

Liebe Leserinnen und Leser des Twister Blättkens,

2023 – ein neues Jahr

mit guten Vorsätzen, neuen Perspektiven und Veränderungen?

Oder ein Jahr wie jedes Jahr:
mit 4 Jahreszeiten, 12 Monaten und 365 Tagen
mit Sonnenschein und Regentagen
mit guten und schlechten Tagen
mit neuen Herausforderungen und alten Gewohnheiten

Was zählt ist das, was wir daraus machen!

Monika Tholen
1. Vorsitzende Werbegemeinschaft Twist e.V.

Flensbergstr. 9 • 49767 Twist
Telefon: 05936 – 934 932 (Reisebüro)
Mail: info@werbegemeinschaft-twist.de

Besuchen Sie uns auf: www.werbegemeinschaft-twist.de
Wir posten auch auf Facebook unter Werbegemeinschaft Twist.
Die Twister App – alles rund um Twist

TWIST
Werbegemeinschaft Twist e.V.
grenzenlos

VOSS SCHNITGER STEENKEN BÜNGER & PARTNER
STEUERBERATER · RECHTSANWALT · VEREIDIGTER BUCHPRÜFER · WIRTSCHAFTSPRÜFER · PARTG MBB

Zusammen mit unseren Kooperationspartnern können wir Ihnen eine umfassende Unternehmensberatung auch für Ihr Unternehmen absichern. Wir beraten Sie zur Gründung, bei expandierenden wie bei abbauenden Märkten, zur Umgestaltung und zur Nachfolge.

Wir beraten Sie auf den Gebieten:

- Arbeitnehmerberatung
- Gründerberatung
- Betriebsberatung
- Steuerberatung
- Buchführung für Finanzen, Anlagen, Lohn, Kostenrechnung
- Rechtsberatung mit dem Schwerpunkt Unternehmensrecht
- Abschlussprüfung
- Sonderprüfungen
- Unternehmensberatung und andere prüfungsnahe Dienstleistungen
- Treuhandtätigkeiten.

OBIC SteuerRecht

Fürstenbergstraße 12 | 49767 Twist | Tel.: 05936 9343-0 | Fax: 05936 9343-43
Amtsgericht Hannover PR 110 140 | E-Mail: twist@obic.de | Internet: www.obic-steuerrecht.de

Was Sie in dieser Ausgabe lesen können

Die Gemeinde informiert

I. Informationen aus Rat und Verwaltung ..... 6 - 9
II. Informationen aus dem Familienzentrum Twist..... 10 + 11

Neues aus dem Vereinsleben

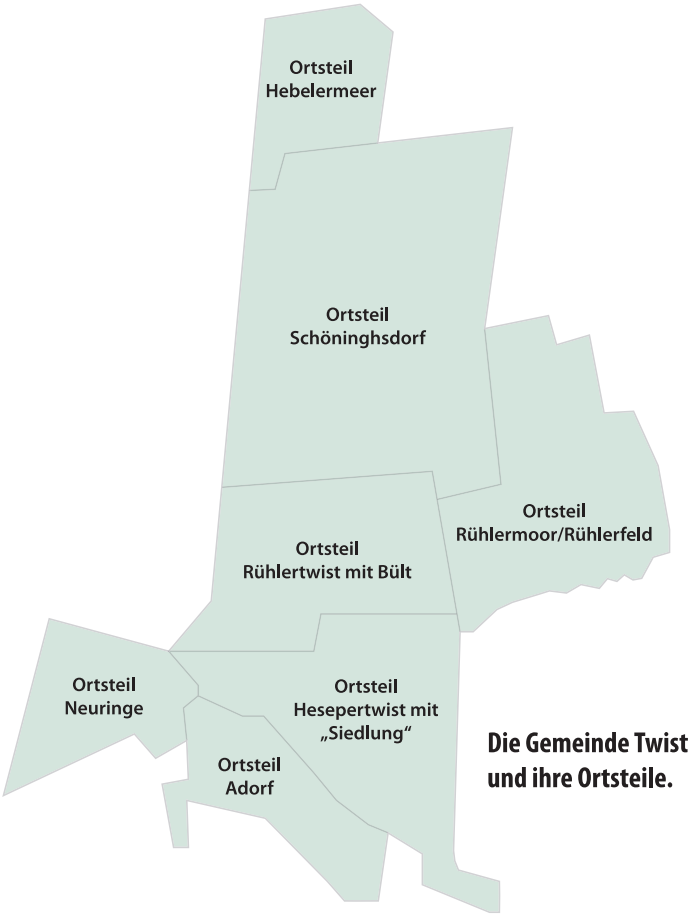
Der SV Grenzland Twist informiert 12
Der Schwimmclub Twist e.V. informiert 13
Die Reiterfreunde Twist informieren 14
Die Leichtathletik-Abteilung berichtet..... 15
Sport pro Vita e.V. informiert 15
Neues vom Schützenverein St. Hubertus Neuringe e.V..... 16
Der SC Adorf 1984 e.V. informiert 17
8 ums Vorderholz 17
Impressionen vom Weihnachtsmarkt 2022 ..... 18 + 19
Endlich wieder Karneval 21
Der Schwimmclub Twist e.V. hat noch mehr zu berichten.... 21
Der Musikverein Twist informiert 22
Die FSG Twist informiert 23
Der Schützenkönig Adorf informiert 23

Twister Dorfleben

Die Twister Tafel sagt danke 24
„Eine Spende von der Kleiderbörse 24
Neue Entdeckertouren vor der Haustür 25
Neues vom Landfrauenverein Twistk 25
Brautpaar aus Twist spendet großzügig 26
Frühlingserwachen im Bibelgarten 27
Obstbaumschnittkurs 27
Plattdeutsche Theatergruppe freut sich auf Gäste 29
Impressum 30

Die Wirtschaft

Branchenverzeichnis:
Wo kann ich was erledigen? ..... 31 - 34



Die Gemeinde Twist und ihre Ortsteile.

Der Twister Gutschein ist das ganze Jahr erhältlich

Bitte unterstützt in dieser besonderen Zeit die Twister Betriebe, indem ihr einen Gutschein verschenkt, somit bleibt die Kaufkraft in Twist.

Tragt dazu bei, dass Twister Geschäfte in Zukunft auch weiterhin mit ihrem Service existieren können und für Euch da sind.

Gutscheine sind erhältlich im Wert von:10,-€, 20,-€ und 50,-€.

Anonyme Kinderkleiderbörse & Spielzeugbörse Twist Bült

Angeboten werden:
Frühlings- und Sommerkleidung, Schlafsäcke, Babyzubehör, Kinderwagen, Kindersitze, Bobbycar, Spielzeug uvm. …

Wann: Sonntag, den 05.03.2023
Zeit: 11:00 - 13:00 Uhr
Wo: Im Haus St. Georg, Twist-Bült (am Marktplatz)

Warenabgabe: Samstag, den 04.03.2023 von 16:00-17:00 Uhr

Die 10% des einbehaltenen Verkaufserlöses sowie die Einnahmen von Kaffee und Kuchen kommen einem guten Zweck zugute.
Es kann gerne Kuchen mitgenommen werden.

Infos & Anmeldungen bei:

J. Egbers: 05936/5649548 // 0151/12367828 (auch gerne per WhatsApp)
S. Tappel: 05936/9341396 // 0172/9973860 (auch gerne per WhatsApp)

Spielenachmittag im Haus St. Georg, Twist

An jedem 2. und 4. Donnerstag im Monat ist im Haus St. Georg um 14.30 Uhr bis 17.00 Uhr ein Spielenachmittag.

Wir spielen Doppelkopp, 11er raus, Mensch ärgere dich nicht, Trionimo, Phase 10. Aber es gibt noch viel mehr schöne Spiele.

In den Pausen stehen Wasser, Kaffee, Tee und Plätzchen bereit.

Die nächsten Termine sind

im Februar der 09.02. und der 23.02.
im März der 09.03. und der 23.03.

Kommt doch einfach vorbei und habt einen schönen Nachmittag.

Kontakt:
Maria Korte Telefon: 05936 /6026
Cordula Aehlen Telefon: 05936 / 1961
Antonia Bieschke Telefon: 05936 / 9177380

I. Informationen aus Rat und Verwaltung

1. Sprechstunde der Bürgermeisterin

Die nächste Sprechstunde der Bürgermeisterin findet am Donnerstag, 16. Februar 2023, in der Zeit von 14:00 - 17:00 Uhr im Rathaus, Büro der Bürgermeisterin (Zimmer 11) statt.

In dem Gespräch werden Fragen beantwortet sowie Anregungen und Kritiken entgegengenommen.

Es wird um Anmeldung - unter Angabe eines Stichwortes zum beabsichtigten Gespräch - im Vorzimmer der Bürgermeisterin bei Frau Ströer per Telefon 05936/9330-31 oder per E-Mail unter stroeer@twist-emsland.de gebeten.

Herzliche Einladung
Ihre Bürgermeisterin
Petra Lübbers

2. Bürgerempfang 2023

Nach den Corona bedingten Absagen soll nun in diesem Jahr ein Bürgerempfang stattfinden. An diesem Abend sollen u.a. die ausgefallenen Sportlerehrungen der letzten Jahre nachgeholt werden.

Bürgermeisterin Petra Lübbers lädt am Donnerstag, 16. März 2023 ab 18:00 Uhr (Einlass 17:30 Uhr) zum Bürgerempfang in der Aula der Oberschule Twist ein.

Nach Beendigung des offiziellen Teils wird allen Bürgerinnen und Bürgern die Möglichkeit zum persönlichen Gespräch mit den anwesenden Ratsmitgliedern und der Bürgermeisterin gegeben.

Weitere Informationen zum Bürgerempfang folgen in der nächsten Ausgabe des Twister Blättkens.

Alle Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Twist sind herzlich eingeladen.

3. Haushaltsplan 2023 vom Gemeinderat verabschiedet

Der Haushaltsplan für das Jahr 2023 ist in der Sitzung des Gemeinderates am 15. Dezember 2022 verabschiedet worden. Die Haushaltssatzung ist der Kommunalaufsicht des Landkreises Emsland zur Erteilung der Genehmigung hinsichtlich der Kreditaufnahmen und der Verpflichtungsermächtigungen vorgelegt worden.

Den Haushaltsplan können Sie auf www.twist-emsland.de/aktuelles einsehen.

4. Sitzung der Fachausschüsse und des Gemeinderates

Folgende Sitzungen der Fachausschüsse finden im Februar statt:

- Donnerstag, 02. Februar 2023
  Ausschuss für Soziales, Ehrenamt, Ordnung und Feuerwehrwesen
- Mittwoch, 08. Februar 2023
  - Ausschuss für Bildung, Sport und Kultur
- Donnerstag, 09. Februar 2023
  - Ausschuss für Bau, Planung und Umwelt

Die Sitzungen finden jeweils ab 17:00 Uhr wieder im Ratssaal des Rathauses statt.

Die nächste Sitzung des Gemeinderates wird planmäßig am Donnerstag, 09. März 2023 ebenfalls im Ratssaal des Rathauses durchgeführt. Beginn ist um 18:30 Uhr.

Weitere Informationen zu den Sitzungen und zur Arbeit der politischen Gremien finden Sie im Bürgerinfoportal auf der Homepage der Gemeinde Twist unter www.twist-emsland.de.

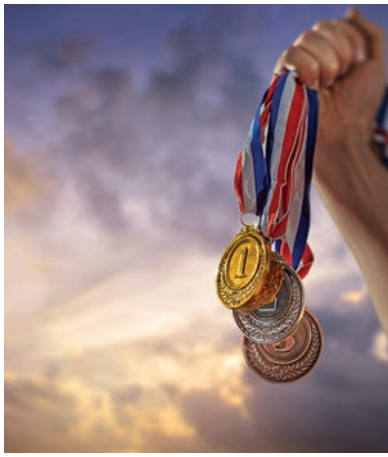
5. Sportlerehrung für herausragende Leistungen

Aufgrund der Corona-Pandemie und dem zeitweiligen Lockdown konnten die Sportlerehrungen seit 2019 nicht stattfinden.

In diesem Jahr wird die Gemeinde Twist wieder herausragende sportliche Leistungen, die durch Sportlerinnen und Sportler sowie Mannschaften erreicht wurden, im Rahmen des angekündigten Bürgerempfangs, ehren.

Auch die Ehrungen aus den vorherigen Jahren werden nachgeholt.

Alle Sportvereine bzw. Gruppen und Einzelpersonen sind aufgerufen, bis zum 17. Februar 2023 die Siegermannschaften/ Einzelsieger aus den Jahren 2019, 2020, 2021 und 2022 zu melden.



Nach den Richtlinien für die Sportlerehrung werden 1. bis 3. Siege auf Landesebene und bei Norddeutschen Meisterschaften sowie die Teilnahme und Siege bei Deutschen Meisterschaften prämiert.

Es wird gebeten, die entsprechenden Unterlagen (Urkunden, Bescheinigungen, etc.) beim Fachbereich Schule, Sport, Kultur und Wahlen - Herrn Völlering - einzureichen. Die Meldungen können auch per E-Mail an voellering@twist-emsland.de abgegeben werden.

6. Schulleiterin der Grundschule Adorf in den Ruhestand verabschiedet

Über 28 Jahre hat Gesine Kortmann an der Grundschule Adorf unterrichtet und davon viele Jahre die Schule geleitet. Nun wurde Sie zum Ende des Schulhalbjahres von der Schulträgerin, den Kolleginnen, der Landesschulbehörde und weiteren Ehrengästen in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedet.

Am 01. Juni 2018 übernahm Gesine Kortmann die Leitung der Grundschule Adorf, nachdem sie diese schon viele Jahre kommissarisch geführt hatte.

Bürgermeisterin Petra Lübbers würdigte im Namen der Gemeinde Twist als Schulträgerin ihren enormen Einsatz zum Wohle der Schülerinnen und Schüler.

„Mit großer Beharrlichkeit hat sie ihre Wünsche und Vorstellungen verfolgt, dabei aber nie den Blick für das Mögliche und Machbare verloren“, führte Bürgermeisterin Lübbers in ihren Dankesworten aus.

Durch ihre jederzeit offene und vertrauensvolle Art gegenüber der Gemeinde, den Mitarbeitern, den Elternvertretern und dem Förderverein der Grundschule hat sie begeistert und überzeugt.

Neue Aufgaben und Herausforderungen wurden angepackt, so z.B. die Einführung der Ganztagsschule, die notwendige Bildung von Kombiklassen oder die Gründung des Schulverbundes Twist. Die Einführung neuer Techniken, beispielsweise die Nutzung von Smartdisplays, war für Frau Kortmann ebenso wichtig wie die Erhaltung des Schulgebäudes, unterstrich Bürgermeisterin Lübbers.

Ehrenamtlich hat sich Frau Kortmann über einen sehr langen Zeitraum als Schriftführerin im Vorstand des SV Neuringe engagiert und ist bis heute noch im Vorstand des Vereins in anderer Funktion tätig.

Bürgermeisterin Lübbers bedankte sich bei Gesine Kortmann für ihr Wirken an der Grundschule Adorf und wünschte für den Ruhestand alles Gute.

v.l. Bürgermeisterin Petra Lübbers, Schulleiterin Gesine Kortmann und Regierungsschuldirektor Jan Heinemann

7. 40-jähriges Dienstjubiläum von Marianne Janning-Backs

Am 01. Januar 2023 konnte die Verwaltungsangestellte Marianne Janning-Backs auf 40 Dienstjahre im öffentlichen Dienst bei der Gemeinde Twist zurückblicken.

Zum Jahresanfang gratulierten Werner Reiners, Allgemeiner Stellvertreter der Bürgermeisterin, Personalchef Marco Wesemann und Kerstin Lüken vom Personalrat, Marianne Janning-Backs zu diesem ganz besonderen Anlass. Die Jubilarin erhielt als Dankeschön für ihre treue Pflichterfüllung eine Ehrenurkunde und einen Blumenstrauß.

In der Gemeindeverwaltung wurde Frau Janning-Backs in den vergangenen vier Jahrzenten in mehreren Abteilungen eingesetzt und zeichnet sich durch ihre hohe Flexibilität aus.

Zurzeit ist sie im Bürgerbüro beschäftigt und nicht nur deshalb vielen Bürgerinnen und Bürgern als nette und hilfsbereite Mitarbeiterin bekannt. Ihre freundliche Art und Zuverlässigkeit wird auch von den Kolleginnen und Kollegen sehr geschätzt.

Eine Feierstunde soll zu einem späteren Zeitpunkt im angemessenen Rahmen stattfinden.

v.l. Personalchef Marco Wesemann, Allgemeiner Stellvertreter Werner Reiners, Jubilarin Marianne Janning-Backs und Personalratsmitglied Kerstin Lüken

8. Glasfaserausbau in Teilen der Ortsteile Adorf und Hebelermeer und dem Bereich Annaveen

Die Westconnect GmbH (ehemals Westenergie AG) plant in Teilen der Ortsteile Adorf und Hebelermeer sowie im Bereich Annaveen einen eigenwirtschaftlichen Glasfaserausbau zur Verbesserung der Internetversorgung. Das Projekt sieht vor, dass im Ausbaugebiet alle Wohn- und Geschäftseinheiten einen Glasfaseranschluss bis in das Gebäude erhalten können.

Die Westconnect GmbH ist zuständig für den Ausbau des Breitbandnetzes in den Städten und Gemeinden. Die Ansprache von Kund*innen im Ausbaugebiet und der Vertrieb von passenden Breitbandprodukten erfolgt dienstleistend unter der Marke „E.ON Highspeed“ durch die E.ON Energie Deutschland.

Damit der teure Glasfaserausbau wirtschaftlich vertretbar ist, müssen genügend Interessenten in der Vorvermarktungsfrist vom 01.12.2022 bis zum 31.03.2023 einen Vorvertrag über ein E.ON-Highspeed Produkt abschließen: Die erforderliche Vorvermarktungsquote liegt bei 50 % in Annaveen, bei 40 % in Adorf und ebenfalls bei 50 % in Hebelermeer. Im Vorvermarktungszeitraum ist der Hausanschluss kostenfrei. Später würde dieser Anschluss etwa 1.500 € kosten. Auskünfte über Produkte und Services gibt es online unter www.eon-highspeed.com oder über die kostenfreie Info-Hotline 0800-9900066.

Über einen Verfügbarkeitscheck können Anwohnende sowie Gewerbetreibende sofort prüfen, ob ihr Gebäude im Vorvermarktungsgebiet liegt oder nicht. Der Verfügbarkeitscheck ist rund um die Uhr ebenfalls unter https://eon-highspeed.com/adorf/, https://eon-highspeed.com/annaveen/ bzw. https://eon-highspeed.com/hebelermeer/ möglich. Alle Anwohnenden sowie Gewerbetreibenden, die einen schnellen Internetanschluss erhalten können, werden zudem per Post von Westconnect informiert. Ein Vor-Ort-Beratungstermin kann vereinbart werden unter 0651-8122101.

9. Wohnraum für Flüchtlinge

Aufgrund der allgemeinen Flüchtlingssituation werden der Gemeinde Twist weitere Flüchtlinge zur Aufnahme zugewiesen. Sie möchten in Twist Wohnraum (Wohnung oder Haus) für Flüchtlinge anbieten und haben

a) bezugsfertigen Wohnraum zur Verfügung, der sofort, langfristig für Flüchtlinge zur Verfügung gestellt werden kann, oder

b) Wohnraum, der noch möbliert und ausgestattet werden muss, zur langfristigen Vermietung an Flüchtlinge?

Dann melden Sie Ihr Wohnungsangebot bitte per E-Mail an: wohnungsangebote@twist-emsland.de

Tritt der konkrete Fall ein, dass eine Wohnung benötigt wird, meldet sich die Gemeinde Twist bei Ihnen und klärt Details zur Aufnahme.

Aktuell ist noch nicht abzuschätzen, ob und in welchem Umfang wir diese Angebote benötigen. Falls Sie Fragen zu den Wohnungsangeboten haben, können Sie sich an den Fachbereich Ordnung und Soziales, Peter Liedtke, Telefon 05936 / 9330-50, E-Mail: wohnungsangebote@twist-emsland.de, wenden.

Sollten Sie Wohnraum außerhalb von Twist anbieten wollen, melden Sie sich bitte bei der jeweiligen Kommune.

10. Wahl der Jugendschöffen und Schöffen für die Geschäftsjahre 2024-2028

In diesem Jahr werden bundesweit wieder die Schöffen und Jugendschöffen für die Amtszeit von 2024 bis 2028 gewählt. Die Gemeinde Twist ist aufgefordert, beim Amtsgericht eine Vorschlagsliste für die Schöffenwahl mit mindestens 5 Personen bzw. an den Landkreis Emsland mit mindestens 4 Personen einzureichen. Es werden also Frauen und Männer gesucht, die bereit sind, beim Amtsgericht Meppen oder beim Landgericht Osnabrück als Vertreter des Volkes an der Rechtsprechung in Strafsachen bzw. als Jugendschöffen in der Jugendgerichtbarkeit teilzunehmen.

Es werden Bewerber/innen gesucht, die in der Gemeinde Twist wohnen und am 01.01.2024 mindestens 25 Jahre alt sind und das 70. Lebensjahr noch nicht vollendet haben. Wählbar sind nur deutsche Staatsangehörige.

Wer zu einer Freiheitsstrafe von mehr als 6 Monaten verurteilt wurde oder gegen wen ein Ermittlungsverfahren wegen einer schweren Straftat schwebt, die zum Verlust der Übernahme von Ehrenämtern führen kann, ist von der Wahl ausgeschlossen. Auch hauptamtlich in oder für die Justiz Tätige (Richter, Bewährungshelfer usw.) sollen nicht zu Schöffen gewählt werden.

Schöffen brauchten einen ausgeprägten Gerechtigkeitssinn. Das verantwortungsvolle Amt verlangt in hohem Maße Unparteilichkeit, Selbstständigkeit und geistige Beweglichkeit. Auch wird den Schöffen Kommunikations- und Dialogfähigkeit abverlangt.

Jugendschöffen sollten darüber hinaus erzieherisch befähigt und in der Jugenderziehung erfahren sein. Außerdem sollten Sie über die erforderlichen Lebenserfahrungen und Menschenkenntnis verfügen.

Es sind doppelt so viele Kandidaten vorzuschlagen wie an Schöffen benötigt werden. Somit bleibt etwa die Hälfte der Bewerber/innen unberücksichtigt.

Wer Interesse an einem Schöffenamt in Erwachsenenstrafsachen bzw. Jugendschöffenamt hat, wird gebeten sich bis zum 28.02.2023 bei der Gemeindeverwaltung, Herrn Liedtke, Tel. 05936/9330-50, zu melden. Hier können auch die Bewerbungsformulare angefordert werden. Das Bewerbungsformular kann auch auf der Homepage der Gemeinde Twist, www.twist-emsland.de, heruntergeladen werden.

11. Mobile Schadstoffsammlung

Folgende Termine sind in der Gemeinde Twist vorgesehen:

Standort Twist-Mitte:
(NEU) Parkplatz am Heimathaus, Flensbergstr.
Samstag, 11. März 2023, 09.00 bis 10.30 Uhr

Standort in Twist-Schöninghsdorf:
Dorfplatz an der Franziskusstraße:
Freitag, 24. März 2023, 12:30 bis 13:30 Uhr

Weitere Informationen erhalten Sie über das Kundencenter des Abfallwirtschaftsbetriebes

Landkreis Emsland unter der Tel.-Nr. 05931/599 699 oder auf www.awb-emsland.de.

12. Fundsachen

Auf der Homepage der Gemeinde Twist können Fundsachen über eine digitale Suchanfrage online gesucht werden.

Eigentumsansprüche können beim Bürgerbüro im Rathaus, Tel. 05936/9330-33 oder 05936/9330-36, geltend gemacht werden.

Mehr Informationen zu diesen Berichten sowie weitere Themen auf www.twist-emsland.de/aktuelles

Service und Qualität aus einer Hand.

Wir führen sämtliche Heizung- und Sanitärinstallationen durch, von der Beratung über die Planung bis hin zur Ausführung. Selbstverständlich erledigen wir auch alle anfallenden Wartungs- und Reparaturarbeiten termin- und fachgerecht.

Gern beraten wir Sie unverbindlich und lassen Ihnen aktuelles Info-Material zukommen.

Paul Voß GmbH
Sanitär- und Heizungstechnik

49767 Twist
Overbergstraße 12
Telefon 05936 2384
Telefax 05936 6693
www.voss-emsland.de
info@voss-emsland.de

II. Informationen aus dem Familienzentrum Twist

Kontakt:
Sandra Robbe, Overbergstraße 8, Twist, Tel. 05936 / 919720, Mo. bis Do. 8.00-13.00 Uhr,
E-Mail: familienzentrum-twist@ewetel.net

1. Selbstständige Tagesmütter / Tagesväter gesucht

Suchen Sie eine Tätigkeit in der Betreuung von Kindern? Kommen Sie mit uns ins Gespräch! Wir beraten Sie gerne zu den Möglichkeiten als selbstständige Tagesmutter.

In der Gemeinde Twist gibt es außerhalb der Kindertagesstätten einen großen Bedarf an Betreuungsmöglichkeiten für Kinder im Alter von einem bis drei Jahren.

Das Familienzentrum Twist steht interessierten Personen – auch denjenigen, die noch über keine entsprechende Qualifikation verfügen – bei allen Schritten in die Selbstständigkeit begleitend zur Seite.

Gemeinsam mit allen Interessierten werden wir zudem eine selbstständige Tagesmutter in ihren Räumlichkeiten besuchen, die von ihren Erfahrungen berichten wird.

Seien Sie dabei und nehmen Sie Kontakt auf!
Familienzentrum Twist, T. 05936-919720

2. Einzelgespräche zur Frühförderung und Entwicklungsberatung

Dieses kostenlose und unverbindliche Beratungsangebot richtet sich an Eltern von Kindern im Alter von 0 – 6 Jahren.

In einem persönlichen Gespräch mit einer Mitarbeiterin von der Frühförderung und Entwicklungsberatung können Fragen zur Entwicklung oder zu beobachteten Verhaltensweisen des Kindes geklärt werden. Zudem erhalten Eltern Anregungen, wie sie das Kind fördern und unterstützen können.

Termin:	**Dienstag, 21. Februar 2023 ab 9:00 Uhr**
Beraterin:	Barbara Hesse, Vitalus Gesundheitszentrum
Ort:	Das Gespräch kann in jeder Kita/Krippe der Gemeinde Twist stattfinden
Anmeldung:	bis 13.2.2023 beim Familienzentrum Twist oder über Ihre Kita

3. Ferienbetreuung für Grundschulkinder

Das Familienzentrum Twist bietet in den Oster-, Sommer- und Herbstferien 2023 eine Betreuung für alle Grundschulkinder sowie Schüler der fünften und sechsten Klassen an.

Qualifizierte Betreuungskräfte planen spannende Aktionen für Ihre Kinder. Die Ferienfreizeit findet jeweils von 8 – 13 Uhr statt.

27. März – 31. März 2023
in der Ansgarschule, Ansgarstraße 19, Kosten: 37,50 €

03. April – 06. April 2023
in der Marienschule, Auf dem Bült 29, Kosten: 30,00 €

Einen Anmeldebogen erhalten Sie über das Familienzentrum Twist oder zum Download unter www.twist-emsland.de.

Anmeldeschluss für die Osterferien ist der 27. Februar 2023.

In den Sommerferien findet eine Betreuung vom 6.7.-21.7.2023 in der Ansgarschule sowie vom 7.8.-16.8.2023 in der Marienschule statt.

In den Herbstferien findet eine Betreuung vom 16.10.-20.10.2023 in der Marienschule sowie vom 23.10.-27.10.2023 in der Ansgarschule statt.

4. Online-Beratung zum Bildungssystem in Niedersachsen

Auf dieser Plattform bekommen Eltern verlässliche Informationen zum Bildungssystem in Niedersachsen: https://men-nds.de/beratungschat#funktion

Der Chat ist kostenlos, vertraulich, mehrsprachig und ohne Anmeldung.

Mariam Hendawi,
Sprachen: Deutsch und Arabisch
Sprechzeiten: Montag 10:00 bis 12:00 Uhr

Olena Kozintseva,
Sprachen: Deutsch, Ukrainisch und Russisch
Sprechzeiten: Dienstag 10:00 bis 12:00 Uhr

Siphilisiwe Ndlovu,
Sprachen: Deutsch, Englisch, Ndebele und Shona
Sprechzeiten: Montag 10:00 bis 12:00 Uhr

5. Digitale Kampagne zum Thema „Gewaltfreie Erziehung“

Die einzige Sprache, die jedes Kind versteht, ist Liebe. #einetrachtliebe: Machen Sie mit!

Unter dem Hashtag #einetrachtliebe hat das Niedersächsische Sozialministerium eine digitale Kampagne zum Thema „Gewaltfreie Erziehung“ gestartet. Sie spricht Mütter und Väter rund um das Thema Erziehung an und liefert über den gleichnamigen Instagramkanal wertvolle Tipps sowie Beratungsmöglichkeiten für Kinder und Jugendliche.

Mehr Informationen auf www.twist-emsland.de/wohnen und leben/familienzentrum

Die Kampagne für eine liebevolle Erziehung.
@einetrachtliebe

Niedersächsisches Ministerium für Soziales, Arbeit, Gesundheit und Gleichstellung

TIECK
ABGEFAHREN. GUT.
Service
Nutzfahrzeuge Service
Audi Service

Bei uns dreht sich alles nur um Sie.

Wir bieten Ihnen besten Service von Anfang an. Zuerst checken wir alles, dann reden wir: Über Termine, Zahlen, Möglichkeiten... Das macht Sie sicher, gut aufgehoben zu sein. Tieck.
Die Wohlfühlwerkstatt.

Werkstatt: Mo-Fr 7.45-16.45 Uhr, Sa 8-12 Uhr
Verkauf: Mo-Fr 9-18 Uhr, Sa 9-13 Uhr
Tankstelle: Mo-Fr 8-18 Uhr, Sa 8-12 Uhr, danach mit Karten

Twist, Am Kanal 136, T. 05936-93440, www.auto-tieck.de

Der SV Grenzland Twist informiert ...

Der SV Grenzland Twist geht neue Wege...

Der nächste Termin zur „offenen Geschäftsstelle“
06.02.2023 von 19:30 – 20:30 Uhr
06.03.2023 von 19:30 – 20:30 Uhr

Mitgliederversammlung 2023

Hiermit lädt der Verein alle Mitglieder zur nächsten Mitgliederversammlung am 17.03.2023 zur gewohnten Uhrzeit um 19:48 Uhr bei der Gaststätte Up'n Bült ein. Wir freuen uns über eine zahlreiche Beteiligung. Die genauen Tagesordnungspunkte folgen.

Nachbericht zur Weihnachtsfeier 2022

Am 10.12.2022 fand unsere Weihnachtsfeier bei dem Gasthof Brand statt. Zu Beginn richtete unser 1. Vorsitzende Jens Thien einige Worte an alle Gäste, um im Anschluss den Ehrengrenzländer des Jahres 2022 zu küren. Dieser wurde im Vorfeld bereits vom Vorstand gewählt. Dabei fiel die Entscheidung auf Heinz Hohensee für seine langjährige Treue als Vereinsikone und Gründungsmitglied sowie seiner langjährigen Karriere als Fußballer und Trainer im Sportverein.

Nach dem herzhaft leckeren Essen wurde unsere traditionelle Tombola durchgeführt. Durch die Mithilfe vieler Sponsoren, vielen Dank hierfür, war diese erneut mit hochwertigen Preisen gespickt. Im Anschluss wurden die Kandidaten zur Sportwahl des Jahres vorgestellt. Zur Auswahl standen Tanja Kötting, Kai Pieper sowie Frank Bomhoff. Die Wahl konnte letztlich Kai Pieper für sich entscheiden und krönte sich damit zum Sportler des Jahres 2022.
Herzlichen Glückwunsch!

Nach dem offiziellen Teil wurde der Abend dann mit guter Musik und dem ein oder anderen erfrischenden Getränk gemütlich abgeschlossen. An dieser Stelle nochmal vielen Dank an Heinz-Hermann Brand und seinem Team für das gute Essen und die tolle Bedienung.

75. Jubiläum SV Grenzland Twist 2023

Nach dem Motto „Save the Date“ möchten wir bereits jetzt darauf aufmerksam machen, dass der SV Grenzland Twist nächstes Jahr das große 75. Jubiläum feiern darf.

Im Rahmen einer Sportwoche mit einem großartigen Programm vom 19.06. bis zum 25.06.2023 möchten wir das Jubiläum zusammen mit euch feiern.

Für ein erfolgreiches und angemessenes Jubiläum sucht der Verein zusätzlich fleißige, freiwillige Helfer zur Unterstützung für die Mitgestaltung dieser Veranstaltung. Wer gerne bei der Organisation des Jubiläums mitwirken möchte, ist herzlichst eingeladen, sich bei unserem 1. Vorsitzenden Jens Thien unter der Telefonnummer 0160/94750180 oder per Email unter info@grenzland-twist.de zu melden.

Schulprojekt mit Partnerschaft in weiter Ferne

Im Rahmen der seit dem Jahr 2016 bestehenden Partnerschaft zwischen dem „ELCT HEKIMA Vocation Training Center Hamai“, der evangelischen Kirchengemeinde Dalum und der BBS Lingen wurde vor Ort eine Berufsschule aufgebaut.
Nach der coronabedingten dreijährigen Pause konnten sechs Schüler, darunter Oliver Rolfes, ein Grenzländer aus unseren Reihen, und zwei Lehrer der BBS Lingen Technik und Gestaltung wieder einen Besuch und einen Arbeitseinsatz in Hamai absolvieren.
Vor Ort wurden innerhalb von drei Wochen mehrere Projekte, wie z.B. der Bau eines Anhängers an welchem Oliver mitgewirkt hat, die Einrichtung einer Elektrowerkstatt, sowie der Bau einer Solarwasserpumpe, zusammen mit den tansanischen Schülern abgeschlossen.
Auf Anfrage von Oliver Rolfes vor seiner langen Reise spendete unser Verein Grenzland Twist zwei Trikotsätze für den Verein vor Ort und ist sehr froh darüber, einen Teil für die Projekte zu können.

Schwimmclub Twist e.V. informiert

Kreismehrkampf am 26.11.2022 in Haselünne

Lana Bollmer startete wieder beim Kreismehrkampf in Haselünne. Nachdem sie leider bei ihrem ersten Start disqualifiziert wurde, stellte sie dennoch bei den anderen Strecken ihr Können unter Beweis. Über 200m Lagen verbesserte sie ihre Zeit um 20 Sekunden! Bei den 400m Freistil setzte sie noch einen drauf. Dort steigerte sie ihre Zeit um fast eine Minute auf 7:37,48min! Insgesamt werden beim Mehrkampf alle geschwommenen Strecken anhand der Punkte der DSV Tabelle addiert. Dort belegte Lana im Brustmehrkampf den zweiten Platz. Eine sehr gute Leistung!
Herzlichen Glückwunsch!

Kreismeisterschaften lange Strecke und Emsländisches Spatzenschwimmen am 10./11.12.2022 in Haren

Auch in Haren ging Lana wieder an den Start. Das Besondere bei diesem Wettkampf war, dass sie für den Jahrgang 2011 das letzte Mal am Spatzenschwimmen und das erste Mal an den langen Strecken teilnehmen konnte. Lana gelang es hier über alle vier absolvierten Starts zu glänzen, denn sie schwamm jedes Mal eine neue Bestzeit. Über die 50m Strecken Rücken, Freistil und Brust verbesserte sie sich um je vier, eine und zwei Sekunden und belegte den 2. und zwei Mal den 1. Platz. Den 2. Platz erreichte sie auch über ihre erste lange Strecke, 800m Freistil, nachdem sie nach 32 geschwommenen Bahnen mit einer guten Zeit von 14:19,33min angeschlagen hatte.
Wir gratulieren Lana ganz herzlich zu ihren erfolgreichen Ergebnissen!

DEUTSCHE LOHNSTEUERHILFE e.V.
LOHNSTEUERHILFEVEREIN

STEUERBERATUNG ZAHLT SICH AUS
Im Rahmen einer Mitgliedschaft beraten wir Sie gern.
Beratung von Arbeitnehmern und Rentern nach §4 Nr. 11 St. Ber. Gesetz

Renate Mennebäck
Beratungsstellenleiterin

Gimpelweg 3
49767 Twist

Telefon: 05936 / 934 725
Telefax: 05936 / 934 9730
Mail: renate@mennebaeck.de
twist.deutsche-lohnsteuerhilfe-ev.de

Neues von den Reiterfreunden Twist

Großartiges Engagement für das therapeutische Reiten und die Umwelt in Twist

Die Behindertensportabteilung der Reiterfreunde Twist konnte im Mai nach langer Coronapause endlich wieder mit dem therapeutischen Reiten beginnen. Die Freude bei den Reiterinnen und Reitern war groß und es konnten auch mehrere neue Teilnehmende begrüßt werden. Ein Deckenlifter wurde montiert, was auch weiteren Rollstuhlfahrern, die, da sie nicht stehen können, nicht über die Rampe aufsteigen können, die Teilnahme ermöglicht. Doch schon bald deutete sich ein Rückschlag an. Eines der Therapiepferde lahmte und musste aufwendig tierärztlich behandelt werden. Nach anfänglicher Besserung stellten sich weitere Komplikationen ein, so dass abzusehen war, dass „Buck" eine längere Pause benötigen würde. **Wieder war es Gerhard-Johann Eilders, der bereits ein im Ruhestand befindliches Therapiepferd auf seinem Gelände aufgenommen hat und 2021 ein weiteres Pferd, das eine Pause benötigte, beherbergt hatte, der sich bereiterklärte, auch „Buck" zu betreuen.** Sein Einsatz für die wertvollen Therapiepferde ist beispiellos, täglich kümmert er sich um Zusatzfutter, die Pflege der Weiden, hilft, wenn die Tierärztin kommt, sorgt für warme Decken und vieles mehr. Unterstützt wird er von Familie Keen in Adorf, die ebenfalls ein großes Herz für Pferde hat.

Und das ist nicht alles! Gerd baut Nistkästen für Vögel und sammelt achtlos in der Natur weggeworfene Flaschen auf, löst das Flaschenpfand ein und spendet den Erlös, so auch in diesem Jahr wieder eine stattliche Summe für das therapeutische Reiten ohne große Worte darüber zu verlieren.

Wir möchten uns an dieser Stelle ganz herzlich bei Gerd Eilders für sein unermüdliches Engagement bedanken. Ohne seine Hilfe stünden wir vor kaum zu bewältigenden finanziellen Herausforderungen, da das therapeutische Reiten ausschließlich aus Spendenmitteln finanziert wird. Unser Dank gilt ebenfalls der Familie Keen für ihre Unterstützung. Menschen wie Sie machen auch uns Mut, unser Engagement für Menschen mit Behinderung aufrecht zu erhalten. Der Einsatz wird immer wieder durch Erfolge und glückliche Gesichter reich belohnt.

Unser besonderer Dank gilt auch erneut Maria Berends und ihrem Team von „Mietwagen Berends", die seit Jahrzehnten kranke und behinderte Menschen mit befördern. Auch sie unterstützt unsere Arbeit wieder mit einer großzügigen Spende!

Alle, die Lust haben, uns zu unterstützen, sei es durch praktische Hilfe oder auch Spenden für den Unterhalt unserer Pferde laden wir ein, einmal mittwochs ab 17.00 Uhr in der Reithalle an der Heseper Straße vorbeizukommen und sich selbst ein Bild von unserer Arbeit zu machen. Vorherige Anmeldung unter 0176 28310532 ist sinnvoll.

Die Reiterfreunde Twist u. Umgebing e.V.
Klaus Brüggemann und Vera Jaron

AUTOHAUS KÖTTING GmbH
RENAULT
DACIA
Ihr Renault und Dacia Servicepartner

Verkauf von Neu- und Gebrauchtwagen.
Wir besorgen Ihr Wunschauto – vom Fachmann geprüft!
Hermann-Eilers-Straße 1 | 49767 Twist | Telefon: 05936 - 93990 | autohaus-koetting.de

Die Leichtathletik-Abteilung des SV Germania Twist berichtet...

Leichtathleten des SV Germania Twist starten erfolgreich bei den Crossläufen

Anfang November nahmen wir mit einer erfreulich großen Mannschaft am **Martins-Crosslauf des SV Gross Hesepe** rund um den ehemaligen Tierpark teil. Mit 34 (!!) Läuferinnen und Läufern der Leichtathletik-Abteilung und einigen Eltern vom SV Germania Twist konnten wir eine der teilnehmerstärksten Mannschaften stellen. Zunächst starteten die jüngsten Teilnehmer der Jahrgänge 2014 bis 2017. Hier stellten sich zwölf unserer jüngeren Athleten der Konkurrenz aus der Region. Hendrik Buhs konnte den Lauf in seiner Altersklasse mit einer starken Zeit gewinnen. Bei den siebenjährigen Jungen lief Lukas Kinast auf den Silber- und Niclas Mühlenbeck auf den Bronzerang. Bei den sechsjährigen Mädchen belegte Gesa Grünefeld ebenfalls einen starken zweiten Platz und auch Ella Sulmann konnte sich einen zweiten Platz bei den elfjährigen Mädchen erlaufen. Auch unsere Jugendlichen Nila Ströer und Eva Buss gingen an den Start und erreichten den dritten und siebten Platz. Mats Rolfes, Fabian Mühlenbeck, Arne Sulmann, Teresa Nottberg, Mila Kolodzey, Melina Robben, Lara Beckmann und Lea Schepergerdes belegten in ihren Altersklassen Platzierungen im vorderen Mittelfeld. Ebenso Naemi Zaudtke, Enya Lünnemann, Lotta Wilken, Joris Bölle und Jann Nottberg in den älteren Jahrgängen. Platzierungen im vorderen Mittelfeld belegten ausserdem Ella Grünefeld, Thea Wemhoff, Eva und Lena Reuvers und Jan Vedder. Anna Reckers musste den Lauf leider verletzungsbedingt aufgeben. Erfreulich auch der Start einiger Eltern, die die Möglichkeit nutzten, selbst aktiv zu sein und mit viel Spaß die Kurzstrecke absolvierten.

Zwei Wochen später starteten wir krankheitsbedingt mit nur wenigen Läufern beim **Lingener Emslandcrosslauf**. Hier belegte Lukas Kinast bei den siebenjährigen Jungen den vierten Platz. Bei den ein Jahr älteren Jungen erlief sich Fabian Mühlenbeck den siebten Platz und auch Eva und Lena Reuvers belegten unter den elfjährigen Mädchen die Plätze sechs und sieben.

Wieder zwei Wochen später fanden die **Kreismeisterschaften im Crosslauf** für die Jahrgänge U10 bis U14 in Meppen statt. Wie bereits in Hesepe konnte Hendrik Buhs seinen Lauf bei den achtjährigen Jungen als schnellster gewinnen und darf sich nun nach dieser starken Leistung Kreismeister nennen. Pia Stroot ließ nur eine Konkurrentin vorbei und wurde dafür mit dem Vize-Titel bei den 13-jährigen Mädchen belohnt. Ebenfalls auf dem Podest mit Bronzemedaillen standen Lea Schepergerdes, Naemi Zaudtke und Eva Buss in in ihren Altersklassen. Thea Wemhoff, Ella und Gesa Grünefeld , Amelie Niemeyer und Niclas Mühlenbeck liefen im vorderen Mittelfeld in ihren Altersklassen.

Allen Läuferinnen und Läufern einen Herzlichen Glückwunsch zu den tollen Leistungen.

Sport-pro-Vita wünscht ein wunderschönes, gesundes und erfolgreiches Jahr 2023

Rückblick: Endlich wieder Weihnachtsfeier

Am 1. Advent fand nach 2 Jahren Corona Pause wieder unsere Weihnachtsfeier im Heimathaus statt.
Nach einem wie üblich üppig bestückten Kuchenbuffet und der Ehrung der Mitglieder, gab Horst Bechtluft so manche Anekdote über Twist zum Besten. Es war wirklich spannend die Bilder von früher zu sehen und den Geschichten zu lauschen.
Das traditionelle Bingo durfte natürlich auch nicht fehlen und nach den ersten glücklichen Bingo-Gewinnern präsentierten, als „Halbzeitshow", 6 Übungsleiter eine „Drumsfit" Choreo zu Tacata auf Gymnastikbällen, die ungeplante Zugabe war wohl eines der Highlights am Nachmittag. An dieser Stelle, vielen Dank an das Publikum fürs mitmachen!
Nach einer weiteren Runde Bingo mit glücklichen Gewinnern und dem zweiten Teil der Geschichten von Horst Bechtluft ließen wir die Weihnachtsfeier langsam mit Glühwein und Kinderpunsch ausklingen.

Neu

Gute Vorsätze umsetzten

Sport steht bei dir ganz oben auf der Liste der guten Vorsätze fürs neue Jahr? Dann zögere nicht lang und schnupper bei uns rein. Von Bodyfitness über Funktionstraining und Rehasport, bis hin zum Yoga haben wir viele verschiedene Sportstunden im Programm um dich fit zu machen.

Sport pro Vita e.V.
Tel. (05936) 9177807
An der Apotheke 2
49767 Twist
E-Mail: sportprovita.twist@ewetel.net

Sport pro Vita e.V.

Der Schützenverein St. Hubertus Neuringe e.V. informiert:

Die Neuringer Hubertusschützen feierten, vor kurzem, im vollbesetzen Sport- und Schützenhaus, ihr traditionelles Winterfest. Nach der Begrüßung und Eröffnung durch den Präsidenten Andree Keen, folgte das gemeinsame, vom Ponyhof Niers gelieferte, Super Abendessen. Im Anschluss daran folgte die alljährliche Sammlung für einen guten Zweck, hier kam eine tolle Summe in Höhe von über 550,00€ zusammen. Herzlichen Dank hierfür.
Dann ging es im Programm weiter mit den alljährlichen Ehrungen für langjährige Vereinstreue und der Ernennung der Ehrenmitglieder.

Für 40jährige Vereinstreue wurde Heinz-Gert Niers geehrt. Helmut Soer erhielt eine Auszeichnung für 60jährige Vereinstreue. Johannes Plass, Friedrich Sloot, Jürgen Olthoff, Willi Niers und Henk Jan Kah wurden zu Ehrenmitgliedern des Schützenvereins St. Hubertus Neuringe e.V. ernannt.

Auf diesem Wege nochmals herzlichen Glückwunsch an alle geehrten und vielen Dank für die Vereinstreue.

In diesem Jahr hatte der Vorstand, im Namen aller Schützenbrüder, noch eine besondere Ehrung vorzunehmen.
Fritz u. Monika Beckmann haben über dreißig Jahre lang, ehrenamtlich, immer am letzten Schützenfesttag, während des Weckens, bei einem Zwischenstopp, bei Ihnen auf dem Hof am Bathorner Diek die müden Schützen, morgens, mit Kaffee aber auch dem ein oder anderen Kaltgetränk versorgt. Wir fühlten uns bei Fam. Beckmann immer herzlichst willkommen.

Das Museum zeigt den Weg von der Entstehung über die Suche und Bohrung bis hin zur Förderung.

Übersichtlich präsentiert es auf 450m² weiter, lichtdurchfluteter Fläche in zwei Ebenen seine Objekte. Die obere Galerie kann für Sonderausstellungen genutzt werden. Im Freigelände am Museum sind große Anlagenteile aus dem Erdöl-Erdgas-Betrieb zu besichtigen. Das Museum verfügt über einen Vortragsraum mit Medienpräsentation sowie über eine Fachbibliothek.
Es ist behindertengerecht eingerichtet.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Museumsleitung
Erdöl-Erdgas-Museum Twist

Tel.: **05936 933082**
Mail: **museum@twist-emsland.de**

ERDÖL ERDGAS
MUSEUM TWIST

Öffnungszeiten: Dienstag bis Sonntag von 14:00 bis 18:00 Uhr.
An Feiertagen geschlossen.

Nach dem letzten Schützenfest haben die beiden dann gesagt, dass Sie dieses in Zukunft u.a. aus Altersgründen nicht mehr weiterführen möchten und können. Wir haben volles Verständnis dafür, und möchten uns natürlich, von ganzem Herzen für die jahrelange Gastfreundschaft bedanken. Unter langanhaltendem Applaus, aller Anwesenden, wurde den beiden, als Dankeschön, vom Vorstand, ein kleines Präsent mit einem großen Blumenstrauß überreicht.
Die Tradition des Kaffees, beim Wecken, auf dem Bathorner Diek wird aber erhalten bleiben. Sven und Gisela Hans, haben angeboten dieses weiterzuführen. Auch hierfür unser herzlichster Dank.
Höhepunkt des Abends war mal wieder die vom Festausschuss organisierte Super Tombola mit 60 Preisen im Wert von fast 6000,00€. Die Glücksfee, Königin Madita Tallen, zog beim ersten Preis, einen hochwertigen Grill im Wert von ca. 600,00€, dass Los von Björn Berends.
Nach dem offiziellen Teil wurde bei Super Stimmung, mit dem Twister „DJ Heinz Bollmer", bis in die frühen Morgenstunden gefeiert.

Der Vorstand und der Festausschuss bedanken sich bei den, nachfolgend aufgeführten Sponsoren und Gönnern für die Unterstützung:

Allfinanz DVAG Direktion Helmut Plass, Neuringe; Biersommelier Rudolf Plass von der Rügener Insel-Brauerei GmbH, BLS Baustoffzentrum GmbH & Co.KG, Twist, Cosmetic-Quelle Astrid Nüsse, Twist; ERGO-Versicherung Casper Mols, Neuringe; FC Bayern-Fanclub „Mia san Neuringer; Ferienhäuser Gebbeken, Neuringe; Ferienhof Korte, Neuringe; Ferienhausvermietung Gerold Beckmann, Neuringe; Lohnbetrieb Pollmann, Neuringe; Partyservice Lucas-Vedder, Neuringe; Mode-Ecke Twist-Mitte by Keen, Twist; RADI GmbH Landtechn. Lohnunternehmen, Norhorn; Reit- und Ponyhof Niers, Neuringe; Tischlerei Olthoff, Twist; Janning Tiefbau GmbH, Twist; Grenzland Markt, Emlichheim; BVB-Fanclub „Schwarz Gelbe Neuringer; Twister Quelle, Inh. Martin Dulle, Twist u. Zelte+Fahnen Clemens Kemper, Groß-Hesepe.

Unser Foto zeigt von links: Willi Niers, Monika Beckmann, Vorstandsmitglied Thorsten Freitag, Fritz Beckmann u. Präsident Andree Keen

SC Adorf 1984 e.V.

Einlaufkinder Budenzauber Lingen

Am 19.11.2022 durften die Kinder der Minikicker Mannschaft des SC Adorf Einlaufkinder beim Budenzauber Emsland in Lingen sein. Der Budenzauber Emsland findet in der Emslandarena Lingen statt.

Mit den Traditionsteams des Werders Bremen, SV Meppen, Union Berlin, Armenia Bielefeld und den VFL Osnabrück. Die Minis des SC Adorf waren die stolzen Einlaufkinder des VFL Osnabrück und sind u.a. mit den Spielern Christian Classen, Wolfgang Schütte, Thommy Reichenberger und Lothar Gans eingelaufen.

Die Kinder hatten die Möglichkeit sich Autogramme von Aaron Hunt, Ailton, Felix Wiedwald und vielen andern Spielern zu sicher. Es ist auch das ein und andere Erinnerungsfoto mit den Spielern entstanden, das noch lange an den Tag erinnert, der für die Kinder ein großes Erlebnis war.

DFB-Ehrenamtspreis

Werner Egbers hat den DFB-Ehrenamtspreis 2022/23 verliehen bekommen. Die Ehrung fand am 21.11.2022 durch Vertreter des NFV und dem Landrat Marc-André Burgdorf in Sögel statt.
Werner ist Gründungsmitglied des Sportvereins und seit Anfang an Vorstandsmitglied und Kassenwart. Er war Trainer der 2. Herrenmannschaft. Mit ganz viel Herzblut hat er sich für den Mädchen- und Frauenfußball engagiert und Auswahlspielerinnen entwickelt. Bei Heimspielen verkauft Werner Getränke verfolgt dabei die Spiele und ist für manches spaßige Gespräch zu haben.
Aktuell ist er noch als stellvertretender Kassenwart tätig und der Verein profitiert von seinem Wissen und seinen Erfahrungen. Ohne Ihn wäre der Verein nicht da, wo er heute ist.
Wir sind stolz auf Werner und gratulieren Ihn ganz herzlich zum DFB- Ehrenamtspreis und sagen Danke für die hilfreiche Unterstützung und das wir von deinen Erfahrungen profitieren dürfen, der SC Adorf und deine Vorstandskollegen.

„Die 8 ums Vorderholz“

Den Vogel hat in diesen Tagen Sebastian Geers abgeschossen.

Er warf die absolut seltene Konstellation „Die Acht ums Vorderholz“ - das heißt, dass alle Kegel bis auf den Vorderen umgefallen sind.
„So einen Wurf kann man nicht planen - der fällt einfach“, erklärt Geers. „Da muss die Kugel soviel Effet haben, dass sie am ersten Kegel vorbei rollt und dann den linken oder rechten Kegel sowie die anderen Pins umhaut.“
Um nur annährend ein derartiges Bild zu werfen, da braucht man schon viel Erfahrung, sportlichen Ehrgeiz und Training.

Der Bwzt „(Bowling war zu teuer)“ hat sich vor zwei Jahren aus der Lust zum Kegelsport gegründet und wird seit dem feucht fröhlich 4-wöchig begossen.

(Mitglieder: Susi (Nils Sulmann), Hecke (André Hermsen), Pypa (Steffen Pieper), Rudi (Maik Hermsen), RomGro123 (Roman Gröninger) , Fier’n dreisich (Sebastian Geers), Jürgen Parmesan (Hannes Kocks), Ayran (Kai Pieper)

Impressionen Weihnachtsmarkt 2022

Fotos: Kathrin Baumann

Danke allen Besucher/innen des Weihnachtsmarktes 2022 in Twist
Besonderen DANK an alle Personen, Gruppen, Vereine und Betriebe, die es möglich gemacht haben!

DEIN ARBEITGEBER NEBENAN!

NÖGEL
...die gute Verbindung

- eigene Produktion
- über 350 Mitarbeiter:innen
- sieben Standorte in Europa

jetzt bewerben:

Wir bieten:

Je nach Position: E-Auto, Firmenhandy, Homeoffice uvm.

Freitags um 12 Uhr Feierabend

Halber Tag Urlaub
geschenkt am Geburtstag

Flexible Arbeitszeit
Kernzeit 9:00 - 16:00 Uhr

Qualitrain
Firmenfitness

Gratis Firmenfeste
Sommerfest, Sommerbouleturnier, Weihnachtsfeier inkl. Tombola

E-Auto laden
an 25 E-Ladestationen

Warmes Mittagessen
in der Nögel-Kantine

Kostenlose Getränke
Wasser, Kaffee & Tee

Nögel Montagetechnik Vertriebsgesellschaft mbH
Koppelweg 1 • 49767 Twist • www.noegel.de

Der Karnevalsverein Schöninghsdorf informiert ...

Endlich wieder Karneval in Schöninghsdorf!

Am 18. + 19. Februar 2023 ist es nach langer Corona Pause endlich wieder soweit; der Karnevalsverein Schöninghsdorf veranstaltet sein beliebtes Karnevalsprogramm für Jung & Alt.

Bereits am Samstag, 18.02.2023 geht es um 14:00 Uhr beim Kinderkarneval für die jungen Narren los. Spiele, Spaß und eine Kostümprämierung ist für den Karnevalsnachwuchs geplant.

Auch die vereinszughörige Tanzmariechengruppe und die Einrad Gruppe aus Twist werden Ihr langgeprobtes Können zeigen. Spannend wird es, wenn das neue Kinderprinzenpaar ernannt wird. Für die Eltern und Großeltern ist ein Kaffee- und Kuchenverkauf vorbereitet.

Am Samstagabend ab 20:00 Uhr findet der Maskenball mit Overdrive Eventshow im Festzelt auf dem Dorfplatz in Schöninghsdorf statt.

Am Sonntag, 19.02.2023 startet dann um 14:00 Uhr der große Karnevalsumzug mit ca. 80 teilnehmenden Gruppen in Schöninghsdorf-Süd/Annaveen.

Gegen 15:00 Uhr wird der Umzug in die Dorfmitte einziehen. Von dort aus wird er durch die Franziskusstraße in die Zollstraße, sowie dann in den Ersten-Reihenweg abbiegen und anschließend durch den Alten Postweg zurück auf die Franziskusstraße Richtung Dorfplatz ziehen, wo er gegen 16:00 Uhr ankommen wird.

Im Anschluss findet die große Zeltfete im Zelt auf dem Dorfplatz mit Explosion Entertainment statt. Der Eintritt ist frei.

Der Karnevalsverein Schöninghsdorf freut sich auf ein tolles Karnevalswochenende und wünscht allen Besuchern viel Spaß!

Veranstaltungsablauf:

Samstag, 18.02.2023

14:00 Uhr Kinderkarneval im Festzelt (Dorfplatz Schöninghsdorf)

Ab 20:00 Uhr Maskenball im Festzelt (Dorfplatz Schöninghsdorf)

Sonntag, 19.02.2023

Ab 14:00 Uhr:
Großer Karnevalsumzug durch Schöninghsdorf

Der Schwimmclub Twist e.V. hat noch mehr zu berichten ...

24h-Schwimmen am 16./17.12.2022 in Haren

Endlich konnten wir wieder am 24h-Schwimmen teilnehmen. Für uns war es nun das vierte Mal. Als Gruppe „Rheinland goes Emsland" bildete unser Verein einen Zusammenschluss mit der Mannschaft vom Kopfsprung Köln, sodass wir mit 16 Schwimmern am Freitag um 17 Uhr starteten. Ab dann war das Motto: Viel Wasser, wenig Schlaf. Unsere Bahn musste immer von einer Person besetzt sein. Da wir innerhalb unserer Gruppe noch 3er- bzw. 4er-Grüppchen gebildet hatten, konnten wir uns zwischendurch auch kurze Pausen gönnen, die wir zum Essen, Spielen oder (mehr oder weniger) Schlafen nutzten. Innerhalb der 24h konnten wir 107.250 Meter zurücklegen, womit wir den zweiten Platz von acht Teams belegten. Das Hauptaugenmerk bei dieser Veranstaltung liegt zwecks Gemeinschaftssinn bei uns immer auf Spaß an der Sache, Teambildung und Stärkung des Zusammenhalts. Nach der langen Zeit hat uns das 24h-Schwimmen mal wieder sehr viel Spaß gemacht und wir freuen uns schon auf das nächste Mal.

Neujahrsschwimmfest am 07.01.2023 in Meppen

Das neue Jahr startete für den Schwimmsport wie üblich mit dem traditionellen Neujahrsschwimmfest in Meppen. Für unseren Verein gingen Leon Hüsers und Lana Bollmer an den Start. Leonie Fischer konnte krankheitsbedingt leider nicht antreten. Leon schwamm über 100m Rücken und 100m Freistil gute Zeiten und auch Lana zeigte sich von ihrer besten Seite. Über alle vier geschwommenen Strecken erreichte Lana eine neue persönliche Bestzeit. Zudem gewann sie über 200m Rücken die Silber- und über 200m Brust die Bronzemedaille.

Der Musikverein Twist informiert ...

Am dritten Advent fand in der St. Georg Kirche auf dem Bült unsere kirchenmusikalische Andacht statt. Ca. eine Stunde lang spielten wir einige weihnachtliche Stücke aus unserem Repertoire, unter anderem auch bekannte Filmmusik.

Wir hatten großen Spaß, sind sehr zufrieden und bedanken uns bei unserem tollen Publikum und die großzügigen Spenden. Ebenfalls Danke sagen möchten wir Gerd Partmann, Tanja Spiekermann und Martina Drees, die uns organisatorisch unterstützten und während der Andacht durch das Programm führten.

Natürlich müssen wir uns ganz herzlich auch bei unserer Dirigentin Heike bedanken, denn ohne ihre Mühe und Geduld hätten wir das Ganze niemals auf die Beine stellen können.

SCAFutbol
www.scafutbol.de
SCA Fussball
Internationale AKADEMIE
FUSSBALLCAMPS in allen Schulferien
Internationale Turniere & DRAFTS

Termine: Ostern, Pfingsten, Sommer, Herbst, Weihnachten
Alle bekommen: Trickot, Hose, Stutzen, 1 Flasche, 1 Ball, eine Tasche, 1 Camp-Video, Getränke, Frühstück, Mittagessen und Abendessen, Übernachtung (bei Vollpension)

9 Vorteile von internen und externen Fußballcamps mit Sprachunterricht!

1. Der Sinn für Abenteuer
Kinder lieben die Natur und ein Hallenfußballcamp bietet genau das. Was könnte für einen neugierigen jungen Geist aufregender sein als eine Reise ins Ausland, um Zeit mit anderen Kindern im gleichen Alter zu verbringen und dabei ihren Lieblingssport zu spielen? Für viele junge Menschen kann ein Sportprogramm ihren Sinn für Abenteuer stärken.

2. Die Fähigkeiten zu verbessern
Eines der Hauptziele eines jeden Sportcamps ist natürlich die Verbesserung der Fähigkeiten der Spieler. Kinder, die an einem unserer Sommersportcamps teilnehmen, profitieren vom Training mit professionellen Trainern, von denen viele auf höchstem Niveau im Fußball tätig waren. Ein mehrwöchiger Aufenthalt in einem firmeneigenen Camp gewährleistet daher, dass der Junge oder das Mädchen als besserer Spieler zurückkehrt.

3. Neue Freunde finden
Fußballcamps ziehen Jungen und Mädchen aus der ganzen Welt an, so dass es ganz natürlich ist, dass sie neue Freundschaften schließen. Einige entscheiden sich dafür, ein Zimmer mit einer oder mehreren anderen Personen zu teilen und den ganzen Tag mit Spaß und Geselligkeit zu verbringen. In diesem Umfeld können neue Freundschaften, die auf dem Campus geschlossen werden, leicht für immer bestehen bleiben.

4. Mehr Verantwortung zeigen
Die Abwesenheit von der Familie gibt den Kindern das Gefühl, erwachsener zu sein, und das führt dazu, dass sie während ihrer Zeit im Camp eine verantwortungsvollere Haltung einnehmen. Natürlich können sie den Drang verspüren, auch abseits der Blicke ihrer Eltern mehr Spaß zu haben, aber die tägliche Routine des Camps hilft ihnen, die Bedeutung von Selbstkontrolle und Zeitmanagement zu verstehen.

5. Andere Kulturen anerkennen
Unsere Camps befinden sich in verschiedenen Teilen der Welt. In der heutigen globalisierten Welt ist es für junge Menschen wichtig, andere Kulturen, Nationalitäten und Sprachen kennen zu lernen. Während unserer Sportcamps werden die Jungen und Mädchen viel Zeit damit verbringen, die Sehenswürdigkeiten und Geräusche der Gegend zu entdecken, das Essen zu probieren und neue Leute kennenzulernen.

6. Als Person wachsen
In den Trainingseinheiten unserer hauseigenen Fußballcamps werden die Jugendlichen nicht nur zu besseren Spielern, sondern auch zu Werten wie Teamwork, Fairness und Sportsgeist erzogen. Die Kombination aus dem kulturellen Aspekt der Erfahrung und dem Verantwortungsbewusstsein, das vermittelt wird, kann die persönliche Entwicklung der Kinder fördern.

7. Ein gesundes Leben führen
Sport zu treiben ist eine der besten Möglichkeiten, einem Kind zu vermitteln, wie wichtig es ist, fit und gesund zu sein. Die Menüs in allen unseren Camps sind speziell auf die gesunde und ausgewogene Ernährung junger Sportler abgestimmt. Die richtige Ernährung kann die Leistung verbessern, Krankheiten vorbeugen und die Genesung nach Verletzungen fördern. Das Wissen um die richtige Ernährung ist also eine der wichtigsten Lektionen, die ein Spieler lernen muss.

8. Mehr Kontaktfreudigkeit
In einer Welt, die von Smartphones, Tablets, Computerspielen und Fernsehern beherrscht wird, kann die Zeit, die Kinder in einem Fußballcamp verbringen, sie dazu anregen, mehr Zeit mit anderen Menschen zu verbringen. Sie lernen, wie wichtig es ist, nach draußen zu gehen und sich mehr zu bewegen, und die Monitore erlauben die Nutzung von Mobiltelefonen und Internet nur für eine bestimmte Zeitspanne. In den Camps gibt es viele Gemeinschaftsräume, in denen sich die jungen Leute treffen können, um sich zu unterhalten oder anderen Aktivitäten nachzugehen.

9. Eine Lebenserfahrung
Abgesehen davon bietet ein Fußballcamp jungen Menschen eine Erfahrung, an die sie sich für den Rest ihres Lebens erinnern werden. Unabhängig von ihren individuellen Beweggründen und ihrem Lebensweg werden sie sich immer an die Zeit erinnern, in der sie Sport getrieben, eine neue Sprache gelernt und eine tolle Zeit mit ihren neuen Freunden aus aller Welt verbracht haben.

Kontakt: **Mario Reig Leffler**
Hermannstraße 39
49767 Twist
Mobil: **+49 160 90214162**
info@scafutbol.es

Die FSG Twist informiert ...

FSG Twist 1

Neues Jahr, neues Glück. Die Rückrunde wird alles andere als einfach, denn das Ziel „Klassenerhalt" wird großgeschrieben. Es trennen uns 13 Punkte bis zum rettenden 9. Platz. Gestartet ist die Vorbereitung am 09.01. In den ersten zwei Wochen stand individuelles Kraft- und Ausdauertraining an. Unterstützt wurden wir hierbei vom Sportparc Emsland in Meppen, wo wir zwei Einheiten Funktionstraining bei Frank Teunis absolvieren durften. Ein großes Dankeschön für diese Möglichkeit an Frank und Tobi! Am 16.01. starteten die Damen in das Mannschaftstraining, 3x pro Woche absoluter Fokus auf das Team. Im Rahmen der Vorbereitung findet außerdem ein Krafttraining mit Carmen Backers statt - danke auch für dein Engagement.
Im Januar erfolgte ein Testspiel gegen SG Listrup/Leschede.

Außerdem gibt es Neuigkeiten für die kommende Saison. Es wurde ein Nachfolger für unsere Trainerin Tine Schepers gefunden, der die erste Damen in der kommenden Saison übernehmen wird. Bereits während der Rückrunde wird er zu Trainingseinheiten und Spielen hinzustoßen, um das Team kennenzulernen. Weitere Informationen und die Trainervorstellung gibt es in der März-Ausgabe – seid gespannt!

04.02. 13:00 Uhr SV Concordia Emsbüren : FSG Twist
09.02. 19:30 Uhr FSG Twist : SG Georgsdorf/Veldhausen
15.02. 19:30 Uhr FSG Twist : SG Neulangen/Langen

Start der Rückrunde ist der 26.02. Gespielt wird um 13 Uhr gegen TuS Büppel 2 beim SV Grenzland Twist.

FSG Twist 2

Auch bei der 2. Damen heisst es: Mission Klassenerhalt! Die Mannschaft startet am 1.Februar in die Vorbereitung. Neben dem Mannschaftstraining auf dem Platz stehen auch einige Spinningeinheiten im Fit Industry in Emlichheim an. Bislang ist ein Testspiel angesetzt. Weitere Termine können Sie auf unseren Social Media Kanälen verfolgen. Die Rückrunde soll planmäßig am Samstag, 11.3. starten.

Fr. 24.02. 19:30 Uhr
SG Georgsdorf/Veldhausen II : FSG Twist II (Testspiel)

Sa. 11.03. 16:00 Uhr
FSG Haren/ Emmeln : FSG Twist II (1.Punktspiel Rückrunde)

Für aktuelle Infos besuchen Sie uns auf Facebook (FSG Twist) oder Instagram (fsg_twist).
Des Weiteren sind wir immer auf der Suche nach neuen Spielerinnen, Trainer*innen oder ehrenamtlichen Helfer*innen. Sprechen Sie uns gerne an oder kontaktieren Sie uns auf unseren Social Media Kanälen.

Der Schützenverein Adorf informiert ...

Am 04.02.2023 laden wir recht herzlich zu unserem alljährlichen Winterfest ein.

Gefeiert wird bei der Twister Quelle.

Einlass ist ab 19:00 Uhr.

Es werden die Vereinsmeister/in der verschiedenen Gruppen geehrt.

Wir wünschen allen ein frohes Neues Jahr 2023.

Anonyme Kinderkleider-börse in Groß-Hesepe

Wann: Samstag, den 25.02.2023 von 10.00 bis 12.00 Uhr

Wo: In der Ludgerischule Groß Hesepe, Ludgeristrasse

Angeboten werden Übergangsbekleidung, Sommerbekleidung, Spielzeug, Buggys, Babyzubehör, u.v.m.
(keine Selbstverkaufsstände)

Anmeldungen und Informationen unter folgenden Nummern:
Tel.: 05937 / 7079936 oder
05937 / 980930

Warenannahme ist am Freitag, den 24.02.2023, von 14.00 – 15.00 Uhr.
Nur begrenzte Teilnehmerzahl möglich. (Verkauf ausschließlich aus Privathaushalten)

Voranzeige 2023
16.09.2023 Herbstbörse und Spielzeugbörse
11.11.2023 Spielzeugbörse

Wir wünschen allen ein frohes, gesundes und erfolgreiches Jahr 2023!

„Die Twister Tafel sagt „danke“

Auch im letzten Jahr konnten wir wieder viele Sach- und Geldspenden entgegennehmen.

Ein ganz besonderer Dank gilt den Familien Lüken und Janning, die uns wöchentlich eine große Menge Eier zukommen lassen.

Auch die Bäckerei Uhlen spendet wöchentlich Backwaren.

Die Twister Schulen packten Geschenkkartons mit Spielzeug und Süßigkeiten.

Wir wünschen allen ein gesegnetes neues Jahr 2023

Wir bedanken uns recht herzlich bei allen, die uns im Jahr 2022 so vielseitig unterstützt haben und würden uns freuen, wenn wir auch im Jahr 2023 wieder mit ihrer Hilfe rechnen können.

Große Freude bei der Tafel Twist

Bereits in den vergangenen Jahren überreichte die Seniorchefin Anneliese Brose von der Firma Brose Pneumatik GmbH in Twist den Tafelmitarbeiterinnen Frau Margret Franzbach und Anna van der Stad eine Geldspende in Höhe von 1.750,00 Euro inklusive Obst und Gemüse, sowie Tankgutscheine und Hygieneartikel.

Aufgrund der steigenden Energiekosten, sowie die von der Gemeinde Twist aufgenommenen Kriegsflüchtlinge ist die Situation allgemein nicht besser, sondern schlechter geworden.

Die Firma Brose hat sich wie in den letzten Jahren dafür entschlossen, auf Präsente an ihre Kunden und Geschäftspartner zu verzichten. Mit dieser Spende soll das Leid der Bedürftigen in der Gemeinde ein wenig unterstützt werden.

Die Seniorchefin und der Geschäftsführer Rene Brose bedanken sich bei den ehrenamtlichen Mitarbeitern für ihren unermüdlichen und angagierten Einsatz.

Spende von der Kinderkleiderbörse

Die Kinder der Kindertagesstätte freuen sich riesig über die Spende des Erlöses der Kinderkleiderbörse Twist-Bült!

Als die Kindertagesstätte erfuhr, dass der Erlös der diesjährigen Börse den Kindern der Kindertagesstätte zu Gute kommen soll, wurde das Kinderparlament, das aus jeweils zwei Vertretern der einzelnen Gruppen besteht, zusammengerufen. Diese durften dann entscheiden, was die Kinder am dringendsten benötigen und sich am meisten wünschen.

Ganz oben auf der Liste waren neue LKWs für den Spielplatz! Die erstellte Wunschliste wurde an Jessica Egbers und Sandra Tappel weitergeleitet, die sich dann um alles weitere kümmerten. So konnten am 12.12.2022 die LKWs, Sandkastenspielzeug und diverse Spiele für drinnen überreicht werden!

Ein herzliches Dankeschön dafür von den Kindern und auch den MitarbeiterInnen der Kindertagesstätte St. Marien!!!

Neue Entdeckertouren vor der Haustür

Geführte Exkursionen in den emsländischen Naturparken

Neues Jahr, neues Entdeckerglück. Für die erste Jahreshälfte bieten der Naturpark Bourtanger Moor-Veenland und der Naturpark Hümmling abwechslungsreiche Naturführungen an. Bei einer Radtour oder einer Wanderung erkunden Naturbegeisterte die Vielfalt der Tier- und Pflanzenwelt und erfahren nebenbei Neues über die Entwicklung der Naturparke.

Die leidenschaftlichen Naturpark-Führer teilen ihr umfangreiches Wissen und ihre Erfahrung nur zu gerne und gewähren Interessierten ganz besondere Ein- und Ausblicke während der „Draußenzeit" - angepasst an Tages- und Jahreszeiten, Licht- und Wetterverhältnisse.

Am 15. Januar startet das neue Naturparkprogramm mit der Familientour „Larry Lamm – Wie überstehen Tiere und Pflanzen den Winter?", bei der kleine und große Entdecker in Meppen von der Naturführerin Sandra Vissering die Strategien kennenlernen. Und am 29. Januar begleitet Naturführer Reinhold Stehr bei einer Wanderung namens „Winterwelt am Theikenmeer" zu den verschiedenen Aussichtspunkten zur Vogelbeobachtung in dem weitläufigen Moor- und Feuchtgebiet bei Werlte.
Die Naturparkführungen, die quasi vor der eigenen Haustür liegen und zwei bis drei Stunden dauern, finden in der Regel sonntags statt. Alle Themen und Termine für das 1. Halbjahr 2023 sind auf den Internetseiten der Naturparke und in der Broschüre „Touren vor der Haustür – Führungen in die Naturparke" aufgeführt. Sie ist kostenlos erhältlich bei den Geschäftsstellen der Naturparke sowie in den Tourist-Informationen bzw. Moorpforten der Naturpark-Gemeinden.

Naturpark Bourtanger Moor-Veenland,
Tel. 05931 92509-77
www.naturpark-moor.de

Naturpark Hümmling,
Tel. 05931 92509-88
www.huemmling.de

Kontakt: Emsland Tourismus GmbH, Ordeniederung 1, 49716 Meppen
Besucheranschrift: Herzog-Arenberg-Straße 12, 49716 Meppen, Tel. 05931 92509-00, www.emsland.com

Neues vom Landfrauenverein Twist

Alte Gemüsearten neu entdeckt

Der nächste Landfrauennachmittag findet statt am:
16. Februar 2023 um 14.30 Uhr
im Mehrgenerationenhaus Twist.

Frau Beate Langenhorst von der Landwirtschaftskammer Lingen spricht zum Thema „Alte Gemüsearten neu entdeckt".

Es gibt ein saisonales Büfett mit den dazugehörigen Rezepten.

Anmeldungen bitte bis zum 09. Februar 2023 bei den Vertrauensfrauen oder beim Vorstand:

Gisela Schulte	(Tel.: 05935/8235)
Helena Wester	(Tel.: 05935/537)
Manuela Anbergen	(Tel.: 05936/919182)
Ingrid Schnieders	(Tel.: 05935/902302)

Großzügige Spende nach Hahn holen an das Kinderhospitz

Hallo, mein Name ist Anja Reuvers, ich komme aus Twist. Mein Mann und ich haben am 09.09.22 geheiratet. Am 10.09.22 fand das traditionelle Hahn Holen statt. **Bei der Hahnversteigerung sind über 1200,-€ zusammen gekommen. Das Geld haben wir gespendet an das Kinderhospitz in Lingen.**

SAVE THE DATE-
HERBSTTERMIN 07. OKTOBER 2023

KINDERSACHENBASAR
(FRÜHLING- UND SOMMERBEKLEIDUNG)
SPIELZEUGBÖRSE

in Schöninghsdorf
im Franziskushaus (Franziskusstraße)

AM SAMSTAG, 25. MÄRZ 2023
10:00 - 12:00 UHR

Einlass für Schwangere um 9:30 Uhr

Abgabe: Freitag, 24.03.
von 17:00 - 18:00 Uhr

10 % des einbehaltenen Verkaufserlöses sowie die Einnahmen vom Kaffee- und Kuchenbuffet kommen einem guten Zweck zu.

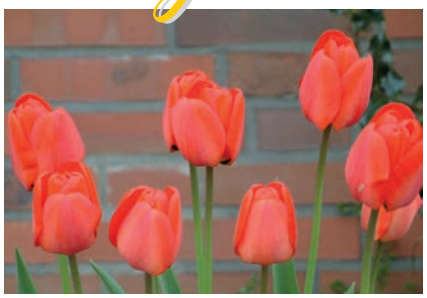
Anmeldung zum Verkauf
und weitere Informationen bei:

Silke Fischer Tel.: 05935-705870
Ilona Backs Tel.: 05935-998895

SAVE THE DATE-
HERBSTTERMIN 07. OKTOBER 2023

Frühlingserwachen im Bibelgarten:

Die Osterglocke



Wissen aus dem Bibelgarten:
Tulpen und Narzissen spielen während der sog. Orientalischen Phase des Mittelalters eine große Rolle- Wenn wir vom Bibelgartenteam bei Führungen davon erzählen, können die Besucher kaum glauben, dass eine einzige Tulpenzwiebel 1632 auf dem Tulpenmarkt in Amsterdam den Preis von: 2 Lasten Weizen, 4 Lasten Roggen, 4 fette Ochsen, 8 fette Schweine, 12 fette Schafe, 20 Hoft Wein, 4 Tonnen Bier, 2 Tonnen Butter, 1000 Pfund Käse, 1 Bett mit Zubehör, 1 Paket Kleider und 1 silberner Becher erbrachte.

Mythologie
Die Mythologie erzählt von dem schönen Jüngling Narziss, dessen Antlitz die Frauen reihenweise in seinen Bann zog. Der Sage nach setzte Narziss sich an den See, um sich seines Spiegelbildes zu erfreuen. Durch göttliche Fügung fiel ein Blatt ins Wasser und die so erzeugten Wellen trübten sein Spiegelbild – schockiert von der vermeintlichen Erkenntnis, er sei hässlich, starb er. Nach seinem Tode wurde er in eine Narzisse verwandelt. Diese Sage prägte den Begriff Narzissmus für selbstverliebte Charaktere.

Wer bekommt da nicht Lust, die Frühlingssonne und die vielen blühenden Osterglocken bei einem Spaziergang durch den Bibelgarten Twist zu genießen? Die Gärten sind immer offen!!!

Der Garten des Nazareners
Am Kanal 44, 49767 Twist, www.geist-garten.de

Narzissus und die Tulipan
Die ziehen sich viel schöner an,
Als Salomonis Seide

Wissen aus dem Bibelgarten:
Tulpen und Narzissen spielen während der sog. Orientalischen Phase des Mittelalters eine große Rolle- Wenn wir vom Bibelgartenteam bei Führungen davon erzählen, können die Besucher kaum glauben, dass eine einzige Tulpenzwiebel 1632 auf dem Tulpenmarkt in Amsterdam den Preis von: 2 Lasten Weizen, 4 Lasten Roggen, 4 fette Ochsen, 8 fette Schweine, 12 fette Schafe, 20 Hoft Wein, 4 Tonnen Bier, 2 Tonnen Butter, 1000 Pfund Käse, 1 Bett mit Zubehör, 1 Paket Kleider und 1 silberner Becher erbrachte.

Obstbaumschnittkurs im Garten des Nazareners: Schnitt von Obst- und Ziergehölze

Vom Erhaltungsschnitt über den Erziehungsschnitt bis hin zum Schnitt verschiedener Baum und Straucharten:
Der Fachmann **Hermann Hüsers, Leiter des städtischen Werkhofs Haren, Gärtnermeister und Imker** zeigt, wie es geht! Neben den allgemeinen Schnitttechniken, werden Tipps zur Pflege der Obstbäume gegeben.

Außerdem behandeln wir die Frage: Wie schneide ich Ziersträucher? Die Veranstaltung findet unter Beachtung dann geltenden Corona Bedingungen und vor allem unter freiem Himmel statt. Empfehlenswert sind wetterfeste, warme Kleidung, festes Schuhwerk und Handschuhe.

Treffpunkt: **Samstag 25.2.2023, 10-13 Uhr**
am Garten des Nazareners,
Am Kanal 44, in 49767 Twist.

Teilnahmegebühr: 15 Euro pro Person

Anmeldung:
silke@bibelgarten-twist.de
Eine Anmeldung ist erwünscht.

Weitere Informationen unter: www.bibelgarten-twist.de

BIRKHAHN APOTHEKE

Apothekerin Heike Leisdon e.K.

Am Kanal 26 | 49767 Twist
Telefon: 05936-505
Telefax: 05936-904536
E-Mail: info@birkhahn-apotheke.de

Wir ändern unsere Öffnungszeiten!

Ab Januar 2023 haben wir am Samstag von 08:00 - 12:00 Uhr für Sie geöffnet.

Öffnungszeiten:

Mo	08:00 - 13:00	|	14:00 - 18:30
Di	08:00 - 13:00	|	14:00 - 18:30
Mi	08:00 - 13:00	|	14:00 - 18:00
Do	08:00 - 13:00	|	14:00 - 18:30
Fr	08:00 - 13:00	|	14:00 - 18:00
Sa	09:00 - 13:00	(bis Ende 2022)	
Sa	**08:00 - 12:00**	(ab 2023)	

Unser Service

- Beratung zu allen arzneimittelbezogenen Themen
- Botendienst
- Vorbestellungen jederzeit telefonisch oder per App möglich
- Milchpumpenverleih
- Anmessen von Kompressionsstrümpfen
- Große Auswahl an Bandagen und Orthesen
- Heimversorgung

Unsere Vorbestell-App

Wir bieten unseren Kunden eine bequeme Vorbestellung Ihrer Arzneimittel per App direkt von unterwegs an. Der Abholzeitpunkt wird Ihnen schnellstmöglich mitgeteilt. Bestellungen vor 12:45 Uhr liegen in der Regel schon ab 15:45 Uhr zur Abholung bereit.

Gerne liefern wir Ihnen Ihre Bestellung kostenfrei nach Hause.

Nutzen Sie unseren Service! Wir freuen uns auf Sie!

SCANN ME

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Über Uns

Die Birkhahn-Apotheke ist seit 1974 eine feste Größe in der Arzneimittelversorgung der Twister Bevölkerung.
Unsere gut ausgebildeten und motivierten Mitarbeiter/innen kümmern sich stets um die individuelle Beratung unserer Kunden, sowie die schnelle Beschaffung und ausreichende Lagerhaltung von mehreren tausend Arzneimitteln unterschiedlicher Hersteller und spielen somit eine wichtige Rolle in der Versorgung und Beratung von mehreren hundert Kunden täglich.

Bleiben Sie gesund!

„Dood op Bestellung“

Plattdeutsche Theatergruppe Twist freut sich auf seine Gäste

Die Proben laufen nach der Corona-Zwangspause wieder auf Hochtouren und die Mitglieder der Theatergruppe Twist freuen sich auf die kommenden Wochen zur Vorbereitung des Theaterstücks **„Dood op Bestellung“** aus der Feder von Erich Koch. Dabei findet die **Premiere des amüsanten Schauspiels** am **Sonntag, den 12. Februar 2023, um 14.30 Uhr** wie gewohnt in der Aula der Oberschule Twist - Schule am See statt.

Seit Anfang November bereitet sich die Gruppe unter der Regie von Conny Herzog auf die plattdeutsche Komödie, mit teils schwarzem Humor, vor. Dabei sind neben den zehn Darstellern auch das bekannte Team, bestehend aus Bühnenbauern, Technik und Maske, für einen reibungslosen Ablauf sehr aktiv.

In dem Stück geht es um den Landwirt Georg (Detlef van Ommen), der vom Pferd getreten wurde und seine Frau Doris (Monika Koop), die daraufhin eine Pflegerin für ihren Mann organisiert. Mithilfe ungewöhnlicher Methoden und zusammen mit ihrem Helfer Makele (Daniel Janssen-Schnieders) möchte die Pflegerin Blanka (Lena Surmann) den Landwirt wieder auf die Beine bringen.

Georgs Sohn Konrad (Jochen Ehrhardt) möchte auf eine Halloween-Party gehen und nimmt die unter den Folgen eines Blitzeinschlags leidende Maria (Eva Grünefeld) mit.

Eugen (Stefan Koers), Doris Vater, der irrtümlich glaubt, dass er unheilbar krank sei, bestellt mit Hilfe seines Freundes, den Totengräber Jonas (Markus Grünefeld), einen Mann, der ihn unerkannt umbringen soll. Nachdem Eugen jedoch erfährt, dass er gar nicht krank ist und sogar im Lotto gewonnen hat, möchte er den „Dood op Bestellung“ wieder abbestellen. Doch der Tod ist nicht mehr erreichbar. Wer ist nur der unbekannte Todbringer?

Kann Emma (Conny Herzog), die häusliche Magd, Eugen retten? Sie würde zumindest vieles dafür tun. Und werden die Witwe Nora (Sara Tönjes) und Jonas ein Paar, nur weil Sie von dessen Kontostand erfahren hat? „Das wird nicht verraten“, sagt Conny Herzog. Nur so viel steht fest: „Es wird schräg und lustig.“ In zwei spannenden und heiteren Stunden dürfen sich die Theaterbesucher selbst ein Bild vom chaotischen Ergebnis des Schauspiels machen.

Sitzplatz-Reservierungen nimmt die plattdeutsche Theatergruppe gern unter Tel. 0151/598 98 025 entgegen. Ebenso können auch wieder Gutscheine über die Telefonnummer bestellt und erworben werden.

PLATTDEUTSCHE THEATERGRUPPE TWIST

ARBEITSGEMEINSCHAFT PLATTDEUTSCHES LAIENTHEATER e.V.

Die Theatergruppe Twist

spielt

die plattdeutsche Komödie

„DOOD OP BESTELLUNG“

von Erich Koch

Die Aufführungen finden in der Aula der Oberschule Twist - Schule am See (Schulzentrum Twist) - an folgenden Terminen statt:

TERMINE			
	Sonntag,	12. Februar 2023	14.30 Uhr
	Sonntag,	12. Februar 2023	19.30 Uhr
	Sonntag,	19. Februar 2023	19.30 Uhr
	Mittwoch,	22. Februar 2023	19.30 Uhr
	Samstag,	25. Februar 2023	19.30 Uhr
	Sonntag,	26. Februar 2023	19.30 Uhr

Karten sind an der Abendkasse erhältlich.

Platzreservierungen vorab gern unter **0151 / 598 98 025** (auch per WhatsApp®)

Impressum:

Das Twister Blättken erscheint monatlich. Auslageverteilung an ausgewählte Geschäfte und Gastronomiebetriebe im Erscheinungsgebiet.

Das nächste Heft erscheint zum 1. März 2023

Einsendeschluss für Texte, Anzeigen und Bildmaterial ist der 15. Februar 2023.

Auflage: 3.500 Stück

Herausgeber: Werbegemeinschaft Twist e.V.

Flensbergstraße 9, 49767 Twist , Telefon: 05936 934932
info@werbegemeinschaft-twist.de
www.werbegemeinschaft-twist.de

Redaktion & Anzeigenberatung

MEPPRINT, Schulze-Delitzsch-Str. 5,
49716 Meppen
Telefon: 05931 2508
redaktion@twister-blaettken.de

Haftungsaussschuss

Für die Richtigkeit der Termine und Anzeigentexte übernimmt der Herausgeber keine Gewähr. Alle Berichte und Beiträge sind nach bestem Wissen und Gewissen der Redaktion zusammengestellt. Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für eingesandte Unterlagen jeglicher Art übernimmt der Herausgeber keine Haftung. Nachdruck des gesamtem Inhaltes bedarf der schriftlichen Zustimmung des Herausgebers. Alle Rechte liegen beim Herausgeber.

A

Abschleppdienste

Autohaus Tieck GmbH
Am Kanal 136
Tel.: 05936 - 934 40
www.auto-tieck.de

Allround/Hausmeisterservice

Altenpflege

Caritas Pflegedienst Emsland - Mitte
Flensbergstraße 8
Tel.: 05936 - 934 282

Caritas Tagespflege Emsland - Mitte
Flensbergstraße 12
Tel.: 05936 - 934 28 25
skorte@caritas-os.de

Apotheke

Birkhahn Apotheke
Am Kanal 26
Tel.: 05936 - 505

Allgemeinmedizin

Praxis drs. Oepke Haagsma
Allgemeinmedizin
Franziskusstr. 31, Schöninghsdorf
Tel.: 05935 - 248

Praxis Dr. med. Jung
An der Apotheke 5
Tel.: 05936 - 933 40
www.drjung-arztpraxis.de

B

Backwaren / Lebensmittel

Becker´s Markt, Gisela Becker
Alt-Rühlertwist 65
Tel.: 05936 - 23 71

Getränke Hoffmann
Getränkevetrieb
Schwarzer Weg 157
Tel.: 05936 - 923 588

Stadtbäckerei Hoyng · Snack In
Auf dem Bült 34
Tel.: 05936 - 23 34

Banken & Sparkassen

Emsländische Volksbank eG
Filiale Twist
Tel.: 05936 - 917 740

Sparkasse Emsland
Geschäftsstelle Twist
Auf dem Bült 12
Tel.: 05931 - 15 11

Volksbank Emstal eG
Geschäftsstelle Hebelermeer
Hebelermeer 39
Tel.: 05935 - 666

Baustoffe

Bestattungen & Grabmale

Bestattung Pelle
Auf dem Bült 30
Tel.: 05936 - 23 81

Blumen & Gartenbau

Blumenhaus Albers-Berling
Zollstr. 25, Schöninghsdorf
Tel.: 05935 - 232

Blumenhaus Bernzen
Kirchstr. 26
Tel.: 05936 - 456
www.blumen-bernzen.de

Busverkehr

Wessels Omnibusverkehr
J.-D.-Lauenstein-Str. 14
Tel.: 05936 - 931 00
www.omnibusse.de

C

Catering & Essen außer Haus

Landgasthof Brand
Tel.: 05936 - 939 30

Reit- und Ponyhof Niers
Neuringe 19
Tel.: 05936 - 22 39
www.ponyhof-niers.de
info@ponyhof-niers.de

Twister Quelle
Am Kanal 120
Tel.: 05936 - 934 201

E

Elektrogeräte & Elektrobedarf

Elektro Koers & Wegkamp
An der Wieke 47
Tel.: 05936 - 930 00
www.koers-wegkamp.de
service@koers-wegkamp.de

F

Fahrdienste & Fahrschule

Mietwagen Berends
Krankenfahrten, Schulfahrten
Adorf 98
Tel.: 05936 - 527

Lanfer Akademie
Fahrschule - Training - Weiterbildung
Tel.: 05931 8002-8293
E-Mail: info@lanfer-akademie.de

Fahrräder & Zubehör

Fleischerei

Fleischerei Wewers
Am Kanal 6
Tel.: 05936 - 36 40

Fliesen

Fliesen-Meisterbetrieb Wewers
Bgm.-Nottberg-Str. 1
Tel.: 05936 - 934 38 40
Fax: 05936 - 934 38 49

ASH - Anbergen System Haus
Georgsdorferstr. 4, Adorf
Tel.: 05946 - 995 702
info@ash-twist.de

Fotografie / Passbilder

Pelle
Passbilder, Sofortfotos, Schreibwaren
Auf dem Bült 30
Tel.: 05936 - 23 81

Friseursalon

Heidi Göbel Styling
Schwarzer Weg 90
Tel.: 05936 - 925 61

HAIR FASHION
Alt-Rühlertwist 43
Tel.: 05936 - 934 98 18

Maria Baalmann
Jahnstr. 21, Rühlerfeld
Tel.: 05936 - 18 33

Salon Freckmann & Team
Auf dem Bült 14
49767 Twist
Tel.: 05936/923130
Mobil: 0176/66958944

Freizeitangebote

Reit- und Ponyhof Niers
Neuringe 19
Tel.: 05936 - 22 39
www.ponyhof-niers.de
info@ponyhof-niers.de

Fußbodenbeläge

Malerfachbetrieb Tönjes GmbH
Hermann-Eilers-Str. 36
Tel.: 05936 - 923 757

G

Gaststätten & Saalbetrieb

Landgasthof Brand
Saalbetrieb, Schießkino, Kegelbahn
Alt-Rühlertwist 4
Tel.: 05936 - 939 30

Reit- und Ponyhof Niers
Neuringe 19
Tel.: 05936 - 22 39
www.ponyhof-niers.de

Twister Quelle
Am Kanal 120
Tel.: 05936 - 934 201

Gebäudereinigung

Gebäudereinigung Kohn GmbH
Ludgeristraße 17
Tel.: 05936 - 904 67 30
www.kohn-gmbh.eu

Gesundheit & Wellness

H

Hebamme

Hebammenpraxis Twist
Marienstraße 3
Tel.: 0591 - 679 45

Heizung- / Sanitärtechnik

Hörgeräte

I

Imbiss & Pizzeria

Fuat
Grill - Pizzeria
Alt-Rühlertwist 44 · 49767 Twist
Telefon: (05936) 92 31 638 oder 92 31 639

Immobilien

Emsländische Volksbank eG
Filiale Twist
Tel.: 05936 - 917 740

Hans Rothlübbers Vermietungen
Georgsdorfer Str. 4
Tel.: 05946 - 506

Sparkasse Emsland
Geschäftsstelle Twist
Auf dem Bült 12
Tel.: 05931 - 15 11

WIRTSCHAFTS MAKLER
GmbH
NYHUIS

Wirtschaftsmakler Nyhuis GmbH
Verkauf, Vermietung, Verwaltung und Finanzierung
Auf dem Bült 10
Tel.: 05936 - 936 00
www.nyhuis-online.de

J

Juwelier

Lütkeniehoff
Hermann-Eilers-Straße 4
Tel.: 05936 - 23 73
www.lütkeniehoff.de

K

Kamine

ASH - Anbergen System Haus
Georgsdorferstr. 4, Adorf
Tel.: 05946 - 99 57 02
info@ash-twist.de

L

Logopädie

Logopädische Praxis Ellen Meijer
Flensbergstraße 10
Tel.: 05936 - 309 36 09

Lackiererei

MP LACKIERUNGEN Meisterbetrieb
Michael Prys
MEISTER

Dein Fachbetrieb für Fahrzeuglackierungen, PCP (Peelable Car Paint), Industrielackierungen, Trockeneisreinigung und Lackpflege

+49 (0) 59 36 / 924 90 40
hello@mp-lackierungen.de
Zusestraße 4, 49767 Twist

Innovativ, kompetent und zuverlässig
www.mp-lackierungen.de
@mplackierungen

M

Malerbetriebe

Malerfachbetrieb Tönjes GmbH
Hermann-Eilers-Straße 36
Tel.: 05936 - 923 757

REINERT
Reinert, Ansgar
Maler- u. Fußbodenarbeiten
☎ (0 59 35) 2 53
Franziskusstr. 10 Fax 13 00
49767 Twist-Schöninghsdorf
Öffnungszeiten:
Mo - Do 08:00 - 16:30 Uhr
Fr 08:00 - 13:30 Uhr
www.malerreinert.de
info@malerreinert.de
0151 14 66 26 03

Mode

Mode Ecke by KEEN
Overbergstraße 9
Tel.: 05936 - 38 48

Museum

Erdöl- und Erdgas-Museum Twist
Flensbergstr. 13
Tel.: 05396 - 933 082
museum@twist-emsland.de
www.erdoel-erdgas-museum-twist.de

Twister Gutschein...
...das ganze Jahr erhältlich

P

Paketshops

Hermes
AVIA SB Shop
Auf dem Bült 4
05936 - 93 99 16

Hermes
Shell Station
Alt-Rühlertwist 47
05936 - 2364

Physio- & Ergotherapie

Physiotherapie Schwieters
seit 1978 in Twist
Hermann-Eilers-Str. 10
Tel.: 05936 - 2060

Physiopraxis Twist, Edwin Buist
An der Apotheke 5-7
Tel.: 05936 - 904 991

Physiotherapie Leoni Töller
Schwarzer Weg 1
Tel.: 05936 - 63 42
leoni-toeller@web.de

Ergotherapiepraxis Gerd Beckhuis
An der Apotheke 5-7
05936 - 904 990

R

Rechtsanwalt

Rechtsanwälte
Dr. Schlichter und Wösten
Flensbergstraße 1
Tel.: 05936 - 926 600
info-twist@bsww-rechtsanwaelte.de
www.schlichter-woesten.de

Reisebüro

alltours Reisecenter Twist
Flensbergstr. 9
Tel.: 05936 - 934 932
www.reisebuero-twist.de

Restaurant / Hotel

Landgasthof Backers
Kirchstr. 25
Tel.: 05936 - 904 770
www.gasthof-backers.de

S

Schrott / Recycling

Schrott & Metalle van der Weide
Dieselstraße 12
Tel.: 0031(0) 629040368

Steuerberatung

Deutsche Lohnsteuerhilfe e.V.
Gimpelweg 3
Tel.: 05936 - 934 725
mennebaeck@t-online.de

Voss, Schnittger, Steenken, Bünger & Partner
Fürstenbergstr. 12
Tel.: 05936 - 934 30

T

Tankstellen & Waschanlagen

AVIA
AVIA SB Station - Maria Kötting
Auf dem Bült 4
05936 - 93 99 16

Waschanlage
Autohaus Kötting GmbH
Hermann-Eilers-Str. 1
05936 - 93 99 0
www.autohaus-koetting.de

Shell Shop
Waschanlage
Shell-Station
Michael Jansen
Alt-Rühlertwist 47 | 49767 Twist | Tel. 05936 2364

TIECK ABGEFAHREN. GUT. Service Nutzfahrzeuge Service Audi Service

Autohaus Tieck GmbH
Am Kanal 136
Tel.: 05936 - 934 40
www.auto-tieck.de

Fahrzeugaufbereitung
Ronny Leisdon
Komplette Innen- u. Außenaufbereitung Ihres Fahrzeuges
Geranienweg 22 | Twist-Schöninghsdorf
Tel. 0160 7671069

Terrassendächer / Wintergärten

Thomas Stroot
Kettelerstraße 7
Tel.: 05936 - 64 74
Mobil: 0176 - 118 865 22

Tischlerei

Tischlerei Olthoff
Georgstraße 9
Tel.: 05936 - 923 880

Toto - Lotto

Becker´s Markt, Gisela Becker
Alt-Rühlertwist 65
Tel.: 05936 - 23 71

V

Versicherungen

Emsländische Volksbank eG
Filiale Twist
Tel.: 05936 - 917 740

LVM VERSICHERUNG
Uwe Reckers
Am Marktplatz 5
49767 Twist
Telefon 05936 62 08
u.reckers@reckers.lvm.de

NYHUIS
Vertretung führender Versicherungsunternehmen
VERSICHERUNGS KONTOR GmbH

Nyhuis Versicherungskontor GmbH
Auf dem Bült 10
Tel.: 05936 - 936 00
Fax: 05936 - 936 400
www.nyhuis-online.de

HDI Generalvertretung - Sabrina Schröers
Versicherungen
Am Kanal 116
Tel.: 05936 - 62 61

W

Werkstatt / Nutzfahrzeuge

DACIA RENAULT
Autohaus Kötting GmbH
Dacia & Renault Service / Alle Fabrikate
Hermann-Eilers-Str. 1
05936 - 93 99 0
www.autohaus-koetting.de

TIECK ABGEFAHREN. GUT. Service Nutzfahrzeuge Service Audi Service

Autohaus Tieck GmbH
Am Kanal 136
Tel.: 05936 - 934 40
www.auto-tieck.de

SunStar Nutzfahrzeuge GmbH
J.-D.-Lauenstein-Straße 14
Tel.: 05936 - 931 00
www.daf-emsland.de

Twister Gutschein...
...das ganze Jahr erhältlich

Sparkasse Emsland Geschäftsstelle Twist

Wir sind weiterhin für Sie da!

Bis zum Umzug in das Dienstleistungszentrum im Ortskern von Twist finden Sie uns weiterhin Auf dem Bült 12!

- Zur **Terminvereinbarung mit Ihrem/r Berater/in** melden Sie sich einfach in der Geschäftsstelle Twist oder bei unserem telefonischen Kundenservice (**Ems***line*).
- Für **einfache Serviceanfragen** ist die **Ems***line* (montags bis freitags von 8:00 - 19:00 Uhr) für Sie da.

Telefonische Beratung und Service

Ems*line* 05931 / 151-1

Geschäftsstelle Twist

Auf dem Bült 12 – 49767 Twist

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr.	09:00 - 12:30 Uhr
Mo. - Do.	14:00 - 16:00 Uhr

Beratungszeiten:

Mo. - Fr.	08:00 - 19:00 Uhr

Sparkasse Emsland

#wirberatensie

Nach einer ausführlichen Anamnese erhalten Sie unsere umfassende und hochqualifizierte Fachberatung – **ehrlich**, **sympathisch** und **auf Augenhöhe.**

Gerland & Krummen Hörgeräte
Overbergstr. 7 | 49767 Twist
Tel. 05936.9349050 | twist@gerland-krummen.de
www.gerland-krummen.de

Gerland & Krummen
HÖRGERÄTE | IHRE MEISTER FÜR GUTES HÖREN